

TIEMPO PROBABLE:
Lluvias.
Más frío.



LA PRENSA

EL ÚNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACIÓN CERTIFICADA POR EL A. B. C.

NUEVA YORK, SABADO 2 DE NOVIEMBRE DE 1935

OFICINAS:
245 CANAL ST. - NEW YORK
TELEFONO: CANAL 6-1200

TRES CENTAVOS

LELEROUX SE DECLARA "JEFE DE LOS RADICALES VITALICIO" CON D. SANTIAGO ALBA, DE SUCESOR

Los socialistas insisten en pedir la disolución de las Cortes.—Romanones anuncia el triunfo de izquierdas.—El gobierno caerá pronto.

MADRID, noviembre 1. (UP).—El ex presidente del Consejo y ministro de Estado, señor Lerroux, ha anunciado que "mientras esté vivo y seguirá siendo jefe del partido radical, que le ha acompañado hasta aquí como caudillo supremo e indiscutido. La declaración del señor Lerroux tenía el propósito de poner a los rumores de que se proponía declinar la jefatura en la persona del señor Alba, actual presidente de la República, en un punto de vista que el señor Lerroux consideraba como la jefatura cuando yo no esté aquí." El señor Lerroux a continuación negó los rumores de que se dirigiera a Portugal a tomar un largo descanso, olvidando por algún tiempo al menos la política.

Los socialistas contra las Cortes. MADRID, noviembre 1. (UP).—La minoría parlamentaria socialista ha dirigido un manifiesto a la opinión requiriendo la disolución de las Cortes y la convocatoria inmediata a nuevas elecciones.

Una elección imparcial en Cuba parece difícil

Los partidos rivales dispuestos a unirse contra Menocal.—Un anuncio de éste sobre poca equidad podría provocar un levantamiento.—La posición de Batista

Por LAWRENCE S. HAAS
Corresponsal de la United Press
HABANA, noviembre 1 (UP).—En los pocos días venideros se esperan en la política de Cuba acontecimientos de importancia trascendental.

Primero, la designación de todos los candidatos para la legislatura nacional y los gobiernos provinciales y municipales que han de competir en la elección general del 15 de diciembre, tendrá que hacerse para ser certificada por la Junta General de Elecciones.

Segundo, se decidirá también la suerte del partido liberal y la de sus candidatos. Las últimas tentativas para efectuar una coalición del partido con el nacional demócrata del general Menocal, al parecer han fracasado del todo. Poderosos intereses dentro del partido, sin embargo, están ahora negociando con la reciente fusión de los partidos de Unión nacional y acción republicana con el objeto de unirse a éstos y formar una triple alianza contra Menocal, aunque el doctor Carlos Manuel de la Cruz, candidato presidencial de los liberales, dijo hace poco a la United Press que se oponía a esta alianza.

Tercero, la campaña electoral, considerada como la de mayor importancia en Cuba desde noviembre de 1924 cuando Gerardo Machado fue escogido para su primer periodo, está a punto de comenzar a desarrollarse. Las elecciones significan que, por lo menos en teoría, el país vuelve a la constitucionalidad iniciándose un periodo, al tomar posesión de sus cargos el 20 de mayo los candidatos victoriosos, de régimen legal que pondrá fin a los casi tres años de gobiernos de facto constituidos por una sucesión de funcionarios interinos elevados por revoluciones.

Por lo que puede colegirse con seguridad en estos momentos, un retorno real al régimen democrático obedeciendo a la libre voluntad del electorado, no sigue siendo sino una teoría, una promesa. Sólo el desarrollo de la campaña electoral y una visión del funcionamiento del gobierno elegido, si se elige uno, pueden revelar si un gobierno democrático y honrado reemplazará a la dictadura.

Para el retorno de un gobierno libre y popular existen varios obstáculos:

El primero es el ejército. El coronel Fulgencio Batista, jefe de las tropas y de la policía, con un total de unos 25,000 hombres, ha sido el verdadero monarca de Cuba desde septiembre de 1933, y con sus oficiales han gozado de un poder nunca hasta ahora tenido por las fuerzas armadas del país desde que es república.

Batista ha nombrado presidentes; ordena las asignaciones para el primer periodo, está a punto de

Director del Banco Chase en la Habana acusado de intrigas

Un rival en el comité protector de tenedores de bonos declara en Washington

WASHINGTON, noviembre 1. (AP).—Los esfuerzos de un director del Chase National Bank en Cuba para obtener los buenos oficios de los senadores Gerald P. Nye y Burton K. Wheeler en relación con los bonos cubanos, cuyo servicio está suspendido, quedaron hoy asentados en las minutas de una audiencia de la Comisión de Valores Públicos.

La audiencia fue una de varias que conducirá la Comisión investigando la labor del comité protectorista de tenedores de bonos.

Albert S. Coyle, presidente del comité, del que también forman parte los senadores Nye y Wheeler, identificó una carta que escribió a otro miembro del comité, Thomas H. Healy, diciendo que "Mr. Rosenthal", gerente del Chase National Bank en la Habana, "se engració" con Nye y trató de ejercer influencia sobre Wheeler para que trabajaran contra el comité.

Coyle, los dos senadores y Max Winkler, otro miembro del comité, fueron a Cuba el verano último tratando de obtener el pago sobre los bonos en posesión de los estadounidenses.

En una carta, escrita al secretario Hull después del regreso del comité, Coyle dice que las conferencias con los funcionarios cubanos "fueron decididamente poco satisfactorias."

En parte, también escribió a Healy: "Mr. Rosenthal, gerente del Chase National Bank en la Habana, hizo arreglos para viajar de Miami a la Habana en el mismo avión con el senador Nye, en un compartimento contiguo."

"Naturalmente, esto no fue aceptado" (sigue en la sexta página)

EE. UU. Y EL CANADÁ SUFRIERON PÉRDIDAS AYER POR UN FUERTE MOVIMIENTO SÍSMICO

Tres casas de Brooklyn denunciadas como inhabitables después del temblor.—En el Canadá se abre una grieta de 40 pies de profundidad.—Rieles retorcidos

Brooklyn y Long Island sufrieron los peores efectos del temblor de tierra que afectó ayer a una gran sección del este de los Estados Unidos, en la zona metropolitana. En Brooklyn el temblor afectó especialmente las secciones de Park Slope y Red Hook.

Fue preciso suspender el servicio de tranvías de la calle Sackett a petición del Departamento de Construcciones, porque el terremoto había debilitado los cimientos de tres edificios de aquella calle y las autoridades temen que la vibración causada por los pesados coches a su paso pudieran causar el derrumbamiento de las tres casas. Los vecinos de éstas tuvieron que lanzarse a la calle a toda prisa, buscando refugio en las residencias de sus vecinos.

El movimiento sísmico despertó a muchas personas que al principio creyeron que andaban ladrones por su casa y llamaron alarmados a la policía. En menos de tres minutos se recibieron en uno de los cuarteles de aquella vecindad más de doscientas llamadas.

Otros creyeron que se trataba de alguna tremenda explosión ocurrida en la vecindad.

El temblor causó también una ligera grieta en la fachada de la casa No. 143 de la calle Van Brunt.

Se sintió en casi todo el este. Unas sacudidas subterráneas cuyo origen se calcula tuviera lugar hace 35,000 años, recorrieron ayer una extensa zona de la región este de los Estados Unidos.

Mr. Thomas G. Plant, presidente de la "Waterfront Employers Association", manifestó que la actuación de Mr. Lewis lo había puesto en record como violando los resultados de un arbitraje previamente formulado.

Las palabras de Mr. Lewis ponen a la ILA como unión en record como una violadora deliberada de los acuerdos a que se llegó en el mes de octubre del pasado año —dijo Mr. Plant.

CELÉBRASE HOY AQUÍ UNA REUNIÓN SOBRE LA HUELGA DE LOS ALIJADORES EN EL SUR

BEAUMONT, Texas, noviembre 1. (AP).—Holt Ross, representante en los estados del sur de la Federación Americana del Trabajo, dijo que había recibido hoy un telegrama de Joseph R. Ryan, presidente de la Asociación Internacional de Alijadores, en el cual se le comunicaba que a los jefes de las empresas navieras de Nueva York se les había dado hasta el día tres de noviembre para que decidieran reconocer a la ILA en los puertos que se encuentran al este del Golfo de México.

Si para dicha fecha no se ha logrado aún el mencionado reconocimiento, entonces se iniciará una campaña en los puertos que se encuentran en las costas del Atlántico de los estados del norte.

El mensaje de Mr. Ryan también dice que la New York Shipping Association había recomendado que las empresas extranjeras también estuvieran de acuerdo con las proposiciones hechas por los obreros en los puertos del sur.

Hoy se celebrará una reunión en la ciudad de Nueva York en la que, según dijera Mr. Ross, es probable que se llegue a un acuerdo, lo cual vendría a poner punto final al paro que ha estado en progreso últimamente en el sur.

En San Francisco

SAN FRANCISCO, noviembre 1. (AP).—Los cargadores de muelles de este puerto no trabajarán en aquellos vapores que vienen de los puertos del sur, en donde continúa llevándose a cabo una huelga de alijadores. Así lo anunció Mr. William J. Lewis, presidente

Nuevos incidentes violentos en las provincias de Bs. Aires y Córdoba

Buenos Aires, noviembre 1. (AP).—Nuevos incidentes violentos entre facciones políticas rivales en la provincia de Buenos Aires fueron reportados hoy mientras esa provincia y la de Córdoba se preparaban para las elecciones del domingo próximo.

Dos trenes cargados con radicales que venían de un mitin general en La Plata fueron atacados a balazos por desconocidos. Uno de los pasajeros fue herido de gravedad y varios otros levemente. Los radicales culparon del ataque a partidarios de los conservadores. Varios otros desórdenes y tiroteos han tenido lugar en pueblos pequeños.

El rey de Italia apoya al Duce en la guerra etíope

Por primera vez Víctor Manuel hace manifestación pública de aprobación

ROMA, noviembre 1. (AP).—El monarca italiano Víctor Manuel, por vez primera, aprobó hoy en público la guerra del primer ministro Mussolini en África.

Declarando que esta guerra es por "la vida, la seguridad y el porvenir de Italia", el rey hizo un llamamiento a los extranjeros para que diseminen en el mundo que la misión de Italia es civilizadora.

Hasta el momento la aprobación del monarca a la campaña de Mussolini había sido tácita, apareciendo en público con él. El rey habló también en la inauguración de la Universidad de Roma.

La publicación jesuita "Civiltà Cattolica" sugiere que se dé a Italia un mandato sobre Abisinia como posible solución del conflicto actual.

La proposición se hace en el número de noviembre, en una crítica, no firmada, del libro de John Epstein "¿Debe venir la guerra?"

"Si la Liga de las Naciones juzga que un mandato sobre Abisinia es necesario, dice el críto, y Abisinia lo acepta como ayuda para la abolición de la esclavitud y la reorganización de la administración civil del país, no sería entonces justo y sabio conceder el mandato a Italia, que tiene razones y precedentes para esperar, puesto que hasta ahora no ha recibido ninguno, mientras que las demás naciones tienen varios? De este modo puede evitarse no solamente un conflicto europeo, sino una guerra colonial."

Un comunicado oficial dice que el frente de Eritrea está (sigue en la cuarta página)

El rey de Italia apoya al Duce en la guerra etíope

Por primera vez Víctor Manuel hace manifestación pública de aprobación

ROMA, noviembre 1. (AP).—El monarca italiano Víctor Manuel, por vez primera, aprobó hoy en público la guerra del primer ministro Mussolini en África.

Declarando que esta guerra es por "la vida, la seguridad y el porvenir de Italia", el rey hizo un llamamiento a los extranjeros para que diseminen en el mundo que la misión de Italia es civilizadora.

Hasta el momento la aprobación del monarca a la campaña de Mussolini había sido tácita, apareciendo en público con él. El rey habló también en la inauguración de la Universidad de Roma.

La publicación jesuita "Civiltà Cattolica" sugiere que se dé a Italia un mandato sobre Abisinia como posible solución del conflicto actual.

La proposición se hace en el número de noviembre, en una crítica, no firmada, del libro de John Epstein "¿Debe venir la guerra?"

"Si la Liga de las Naciones juzga que un mandato sobre Abisinia es necesario, dice el críto, y Abisinia lo acepta como ayuda para la abolición de la esclavitud y la reorganización de la administración civil del país, no sería entonces justo y sabio conceder el mandato a Italia, que tiene razones y precedentes para esperar, puesto que hasta ahora no ha recibido ninguno, mientras que las demás naciones tienen varios? De este modo puede evitarse no solamente un conflicto europeo, sino una guerra colonial."

Un comunicado oficial dice que el frente de Eritrea está (sigue en la cuarta página)

EE. UU. Y EL CANADÁ SUFRIERON PÉRDIDAS AYER POR UN FUERTE MOVIMIENTO SÍSMICO

Tres casas de Brooklyn denunciadas como inhabitables después del temblor.—En el Canadá se abre una grieta de 40 pies de profundidad.—Rieles retorcidos

Brooklyn y Long Island sufrieron los peores efectos del temblor de tierra que afectó ayer a una gran sección del este de los Estados Unidos, en la zona metropolitana. En Brooklyn el temblor afectó especialmente las secciones de Park Slope y Red Hook.

Fue preciso suspender el servicio de tranvías de la calle Sackett a petición del Departamento de Construcciones, porque el terremoto había debilitado los cimientos de tres edificios de aquella calle y las autoridades temen que la vibración causada por los pesados coches a su paso pudieran causar el derrumbamiento de las tres casas. Los vecinos de éstas tuvieron que lanzarse a la calle a toda prisa, buscando refugio en las residencias de sus vecinos.

El movimiento sísmico despertó a muchas personas que al principio creyeron que andaban ladrones por su casa y llamaron alarmados a la policía. En menos de tres minutos se recibieron en uno de los cuarteles de aquella vecindad más de doscientas llamadas.

Otros creyeron que se trataba de alguna tremenda explosión ocurrida en la vecindad.

El temblor causó también una ligera grieta en la fachada de la casa No. 143 de la calle Van Brunt.

Se sintió en casi todo el este. Unas sacudidas subterráneas cuyo origen se calcula tuviera lugar hace 35,000 años, recorrieron ayer una extensa zona de la región este de los Estados Unidos.

Mr. Thomas G. Plant, presidente de la "Waterfront Employers Association", manifestó que la actuación de Mr. Lewis lo había puesto en record como violando los resultados de un arbitraje previamente formulado.

Las palabras de Mr. Lewis ponen a la ILA como unión en record como una violadora deliberada de los acuerdos a que se llegó en el mes de octubre del pasado año —dijo Mr. Plant.

CELÉBRASE HOY AQUÍ UNA REUNIÓN SOBRE LA HUELGA DE LOS ALIJADORES EN EL SUR

BEAUMONT, Texas, noviembre 1. (AP).—Holt Ross, representante en los estados del sur de la Federación Americana del Trabajo, dijo que había recibido hoy un telegrama de Joseph R. Ryan, presidente de la Asociación Internacional de Alijadores, en el cual se le comunicaba que a los jefes de las empresas navieras de Nueva York se les había dado hasta el día tres de noviembre para que decidieran reconocer a la ILA en los puertos que se encuentran al este del Golfo de México.

Si para dicha fecha no se ha logrado aún el mencionado reconocimiento, entonces se iniciará una campaña en los puertos que se encuentran en las costas del Atlántico de los estados del norte.

El mensaje de Mr. Ryan también dice que la New York Shipping Association había recomendado que las empresas extranjeras también estuvieran de acuerdo con las proposiciones hechas por los obreros en los puertos del sur.

Hoy se celebrará una reunión en la ciudad de Nueva York en la que, según dijera Mr. Ross, es probable que se llegue a un acuerdo, lo cual vendría a poner punto final al paro que ha estado en progreso últimamente en el sur.

En San Francisco

SAN FRANCISCO, noviembre 1. (AP).—Los cargadores de muelles de este puerto no trabajarán en aquellos vapores que vienen de los puertos del sur, en donde continúa llevándose a cabo una huelga de alijadores. Así lo anunció Mr. William J. Lewis, presidente

Nuevos incidentes violentos en las provincias de Bs. Aires y Córdoba

Buenos Aires, noviembre 1. (AP).—Nuevos incidentes violentos entre facciones políticas rivales en la provincia de Buenos Aires fueron reportados hoy mientras esa provincia y la de Córdoba se preparaban para las elecciones del domingo próximo.

Dos trenes cargados con radicales que venían de un mitin general en La Plata fueron atacados a balazos por desconocidos. Uno de los pasajeros fue herido de gravedad y varios otros levemente. Los radicales culparon del ataque a partidarios de los conservadores. Varios otros desórdenes y tiroteos han tenido lugar en pueblos pequeños.

MAS DE 1.000 PERSONAS SALVADAS DE LA INUNDACION EN EL DTO. DE TELA

TEGUCIGALPA, Honduras, noviembre 1. (AP).—Más de 1,000 personas han sido rescatadas de las inundaciones en las bananeras del distrito de Tela, decían despachos recibidos hoy.

Los funcionarios del gobierno calculan que el daño a la propiedad a causa de las desastrosas inundaciones de la semana pasada alcanza una cifra entre \$10,000,000 y \$15,000,000. Hasta ahora, cerca de 200 personas se sabe que han perdido la vida.

La United Fruit Company está distribuyendo alimentos y ropas en cooperación con el gobierno en el área de Tela.

El área inundada tiene una extensión de más o menos veinticinco mil kilómetros cuadrados y está habitada por cerca de ciento veinte mil personas.

Ninguna noticia se ha recibido (sigue en la sexta página)

El rey de Italia apoya al Duce en la guerra etíope

Por primera vez Víctor Manuel hace manifestación pública de aprobación

ROMA, noviembre 1. (AP).—El monarca italiano Víctor Manuel, por vez primera, aprobó hoy en público la guerra del primer ministro Mussolini en África.

Declarando que esta guerra es por "la vida, la seguridad y el porvenir de Italia", el rey hizo un llamamiento a los extranjeros para que diseminen en el mundo que la misión de Italia es civilizadora.

Hasta el momento la aprobación del monarca a la campaña de Mussolini había sido tácita, apareciendo en público con él. El rey habló también en la inauguración de la Universidad de Roma.

La publicación jesuita "Civiltà Cattolica" sugiere que se dé a Italia un mandato sobre Abisinia como posible solución del conflicto actual.

La proposición se hace en el número de noviembre, en una crítica, no firmada, del libro de John Epstein "¿Debe venir la guerra?"

"Si la Liga de las Naciones juzga que un mandato sobre Abisinia es necesario, dice el críto, y Abisinia lo acepta como ayuda para la abolición de la esclavitud y la reorganización de la administración civil del país, no sería entonces justo y sabio conceder el mandato a Italia, que tiene razones y precedentes para esperar, puesto que hasta ahora no ha recibido ninguno, mientras que las demás naciones tienen varios? De este modo puede evitarse no solamente un conflicto europeo, sino una guerra colonial."

Un comunicado oficial dice que el frente de Eritrea está (sigue en la cuarta página)

EE. UU. Y EL CANADÁ SUFRIERON PÉRDIDAS AYER POR UN FUERTE MOVIMIENTO SÍSMICO

Tres casas de Brooklyn denunciadas como inhabitables después del temblor.—En el Canadá se abre una grieta de 40 pies de profundidad.—Rieles retorcidos

Brooklyn y Long Island sufrieron los peores efectos del temblor de tierra que afectó ayer a una gran sección del este de los Estados Unidos, en la zona metropolitana. En Brooklyn el temblor afectó especialmente las secciones de Park Slope y Red Hook.

Fue preciso suspender el servicio de tranvías de la calle Sackett a petición del Departamento de Construcciones, porque el terremoto había debilitado los cimientos de tres edificios de aquella calle y las autoridades temen que la vibración causada por los pesados coches a su paso pudieran causar el derrumbamiento de las tres casas. Los vecinos de éstas tuvieron que lanzarse a la calle a toda prisa, buscando refugio en las residencias de sus vecinos.

El movimiento sísmico despertó a muchas personas que al principio creyeron que andaban ladrones por su casa y llamaron alarmados a la policía. En menos de tres minutos se recibieron en uno de los cuarteles de aquella vecindad más de doscientas llamadas.

Otros creyeron que se trataba de alguna tremenda explosión ocurrida en la vecindad.

El temblor causó también una ligera grieta en la fachada de la casa No. 143 de la calle Van Brunt.

Se sintió en casi todo el este. Unas sacudidas subterráneas cuyo origen se calcula tuviera lugar hace 35,000 años, recorrieron ayer una extensa zona de la región este de los Estados Unidos.

Mr. Thomas G. Plant, presidente de la "Waterfront Employers Association", manifestó que la actuación de Mr. Lewis lo había puesto en record como violando los resultados de un arbitraje previamente formulado.

Las palabras de Mr. Lewis ponen a la ILA como unión en record como una violadora deliberada de los acuerdos a que se llegó en el mes de octubre del pasado año —dijo Mr. Plant.

CELÉBRASE HOY AQUÍ UNA REUNIÓN SOBRE LA HUELGA DE LOS ALIJADORES EN EL SUR

BEAUMONT, Texas, noviembre 1. (AP).—Holt Ross, representante en los estados del sur de la Federación Americana del Trabajo, dijo que había recibido hoy un telegrama de Joseph R. Ryan, presidente de la Asociación Internacional de Alijadores, en el cual se le comunicaba que a los jefes de las empresas navieras de Nueva York se les había dado hasta el día tres de noviembre para que decidieran reconocer a la ILA en los puertos que se encuentran al este del Golfo de México.

Si para dicha fecha no se ha logrado aún el mencionado reconocimiento, entonces se iniciará una campaña en los puertos que se encuentran en las costas del Atlántico de los estados del norte.

El mensaje de Mr. Ryan también dice que la New York Shipping Association había recomendado que las empresas extranjeras también estuvieran de acuerdo con las proposiciones hechas por los obreros en los puertos del sur.

Hoy se celebrará una reunión en la ciudad de Nueva York en la que, según dijera Mr. Ross, es probable que se llegue a un acuerdo, lo cual vendría a poner punto final al paro que ha estado en progreso últimamente en el sur.

En San Francisco

SAN FRANCISCO, noviembre 1. (AP).—Los cargadores de muelles de este puerto no trabajarán en aquellos vapores que vienen de los puertos del sur, en donde continúa llevándose a cabo una huelga de alijadores. Así lo anunció Mr. William J. Lewis, presidente

Nuevos incidentes violentos en las provincias de Bs. Aires y Córdoba

Buenos Aires, noviembre 1. (AP).—Nuevos incidentes violentos entre facciones políticas rivales en la provincia de Buenos Aires fueron reportados hoy mientras esa provincia y la de Córdoba se preparaban para las elecciones del domingo próximo.

Dos trenes cargados con radicales que venían de un mitin general en La Plata fueron atacados a balazos por desconocidos. Uno de los pasajeros fue herido de gravedad y varios otros levemente. Los radicales culparon del ataque a partidarios de los conservadores. Varios otros desórdenes y tiroteos han tenido lugar en pueblos pequeños.

AVION FASCISTA ES DERRIBADO POR LOS ABISINIOS; PREPARASE EL AVANCE ITALIANO A MAKALE

La capital de Eritrea llena de inusitada actividad.—Millares y millares de guerreros llegan a la capital abisinia.—Movilización de mujeres y niños

ADDIS ABABA, noviembre 1. (AP).—Las mujeres abisinias reaccionaron hoy al llamamiento del emperador Haile Selassie para que ayuden en todo lo posible a los defensores del imperio africano.

En toda Abisinia manos dispuestas se dedican a la tarea de preparar pan y carne cruda para los feroces guerreros que están en el frente.

Todos los techos de las casas abisinias están cubiertas de los grandes discos de pan, que al ser secados por el sol, serán molidos para que esta harina dure muchos meses y constituya las raciones de los guerreros.

En un comunicado el gobierno anunció hoy que un avión italiano se estrelló o fue derribado por disparos durante un bombardeo aéreo el martes en Bourana, cerca de Dolo, en el sur.

El mismo comunicado dice que todo está tranquilo en los demás frentes.

(Un despacho del "Exchange Telegraph", no confirmado, informa que extraoficialmente se anunció en Addis Ababa que el ejército italiano del norte había tomado al amanecer a Makale, objetivo estratégico.)

Una fuente relacionada con Haile Selassie alega que Mussolini, si persiste en la guerra, hallará a toda Abisinia movilizada contra él; que el ejército del Negus, compuesto de un millón de guerreros, está todavía intacto, habiendo tenido sólo centenares de bajas, y que los avances

italianos han sido fáciles, en territorio no defendido.

Esta persona dice que el ejército mejor mecanizado del mundo "sólo se estrellaría" contra las defensas naturales de Abisinia.

Tantos millares de soldados marchan sobre la capital de las provincias más remotas, que el emperador se ha visto obligado a rechazar miles de voluntarios porque en todos los frentes hay exceso de guerreros.

Llorando, los rechazados ofrecieron alimentarse y abrigarse por sí mismos, prometiéndoles el monarca aceptar sus servicios más tarde.

Un soldado amhárico, Tassame Gizau, logró la clemencia del emperador cuando fue conducido a presencia de éste para ser condenado a 25 azotes por haber disparado su rifle al aire durante la noche en el campamento fuera de la capital.

Gizau, diciendo "que no se avergonzaba de ser castigado por su propio emperador", pidió a éste: "Oh, mi soberano, deydéme mi rifle."

Después prometió no disparar más al aire sino contra un soldado u oficial italiano, "al que traería prisionero."

El rey de reyes se conmovió tanto del valor y de la sinceridad del soldado que le dio cien thallars y un excelente rifle sueco.

Además de las mujeres que preparan alimentos, otras en todo el país confeccionan trajes y vendas y hacen tiendas mientras que

(sigue en la cuarta página)

LAVAL Y ALOISI CONFERENCIAN LARGAMENTE EN GINEBRA; OBJECIONES DE CHILE, URUGUAY

El barón llegó sonriente de Roma.—Italia quiere la paz pero no corre tras ella.—Vasconcelos refuta objeción de Panamá.—Aloisi conferenciará con Hoare

GINEBRA, noviembre 1. (AP).—El barón Pompeo Aloisi de Italia y el primer ministro de Francia, Pierre Laval, conferenciaron hoy larga y animadamente en esta ciudad internacional donde se han dictado las sanciones y donde se busca un arreglo pacífico al conflicto italo-abisinio.

Mientras ambos hablaban, el comité de 18 de la Liga de las Naciones decidió fijar una fecha exacta inmediata para que las naciones miembros de la Liga cesen de comprar en Italia.

La fecha será fijada por el "estado mayor" de la Liga, compuesto de 52 naciones, que debe reunirse mañana, pero varios delegados propusieron el 14 o 15 de noviembre como fecha efectiva para iniciar el boicoteo.

Anthony Eden, de Inglaterra, propuso una fecha anterior.

Nada definido se sabe de las conversaciones de Laval con Aloisi, pero los círculos franceses indican que Laval persiste en su política de conciliación con la esperanza de hallar una base de acuerdo.

El barón Aloisi se entrevistará mañana con Sir Samuel Hoare, ministro del Exterior de Inglaterra.

Antes de que Aloisi llegara sonriendo a la estación, donde un grupo de italianos le hizo el saludo fascista, un vocero de Roma dijo a la Associated Press: "Italia no rehusa negociar la paz, pero no corremos tras ella."

"Además, las condiciones de paz deben ser aceptables para Italia, reconociendo primero nuestra seguridad y después nuestra necesidad de expansión."

"Esto significa seguridad militar en las provincias limítrofes con nuestras colonias y el territorio que desesperadamente necesitamos para la expansión de nuestro pueblo."

Un plan que se discute en los círculos de la Liga, especialmente los franceses, es el siguiente:

La Liga prestaría su ayuda a las provincias centrales de Abisinia y cada una de las exteriores tendría un gobernador abisinio ayudado por un administrador italiano; estos administradores estarían bajo el administrador principal italiano en Addis Ababa; Abisinia cedería parte de la provincia de Ogaden a Italia y a cambio de este territorio recibiría un puerto en el Mar Rojo.

También se dice en los círculos franceses que Hoare y Laval han convenido en que el boicoteo contra Italia se aplique muy pronto. El comité de 18 admite que es esencial la aplicación "inmediata" cualesquiera que sean los créditos y los saldos.

Luis de Porto Seguro, de Chile, indicó que el 80 por ciento de las exportaciones de Chile a Italia son de nitrato, y puesto que el pago, inclusive sobre las de este año, es parte en efectivo y parte en mercancías, el boicoteo constituiría que se rehusa el pago de este nitrato, por lo menos en lo que respecta al balance que haya pendiente.

Alberto Guani, del Uruguay, dice que su país tiene un crédito de once millones de liras en Italia y que bajo el convenio de

(sigue en la segunda página)

HIJO DE UNA PROMINENTE FAMILIA DE ESTA CIUDAD BUSCADO POR LA POLICIA DE MASS.

CAMBRIDGE, Mass., noviembre 1. (AP).—El teniente inspector Joseph Shannon, de la fuerza policial de Cambridge, dijo hoy que había obtenido un auto de arresto contra Bennet R. Ryan, del número 12 East 82nd St., en la ciudad de Nueva York. Este es un estudiante de tercer año de colegio quien ha sido acusado de acometimiento y agresión grave, delito que fue perpetrado, según se alega, en la persona de Frank Foster, conserje de la Universidad de Harvard. Foster fue lesionado gravemente el sábado último.

Mr. Shannon manifestó que tratará de arrestar inmediatamente a Ryan y que lo traerá para que comparezca ante la Corte de Distrito. Este joven es el hijo de William Joseph Ryan, publicista neoyorquino de mucho dinero.

Foster, conserje de Dunster House, dormitorios de la Universidad de Harvard, fue golpeado brutalmente después de haber tratado de hacer que un grupo de jóvenes suspendieran una demostración ruidosa. Foster fue llevado al Hospital General de Massachusetts donde se supo que había sufrido una fractura en el cráneo y varias lesiones en el cuerpo. Dicese que el mencionado conserje se encuentra grave, aunque no en inminente peligro de muerte.

La policía ha arrestado ya a Eugene H. George, de 20 años. Contra éste se formuló acusación por un delito de acometimiento y agresión grave. George hizo alegato de no culpable y se encuentra en libertad bajo fianza de mil dólares.

Ryan es el quinto joven que busca la policía para ser inter-

gado en relación con el mencionado caso.

El capitán John J. Manney, jefe del negociado de Investigación Criminal de Cambridge, dijo que había oído declaraciones de algunos testigos en las que se aseguraba que Ryan se encontraba en una celebración en Dunster House antes de la pelea.

La policía de Cambridge dijo que Ryan había estado ausente de sus habitaciones desde el lunes último y que desde entonces no había asistido a clase. Después del arresto de George, el abogado defensor de éste alegó en Corte que el referido joven no se encontraba en la pelea y que había sido víctima de un error la policía.

Otros de los estudiantes que han sido interrogados sobre este asunto son Royall Victor, de Nueva York, su hermano Martin, estudiante de leyes en Yale, y Cedric Francis, también de Nueva York.

Canney manifestó que George y los últimos tres habían sido vistos cerca del lugar del suceso por William A. Lawrence, un celador de la Universidad que corrió a defender a Foster cuando éste era golpeado por los estudiantes.

Canney dijo que Lawrence le había dicho que había visto a George mirando a Foster, quien estaba acostado boca abajo en el suelo. Lawrence dijo que creía haber visto a una quinta persona corriendo, pero no estaba seguro de ello.

El Consejo de Estudiantes de Harvard aprobó ayer resoluciones instando a los directores del colegio que expulsaran a cualquier estudiante que fuera culpable del acometimiento y pidió castigo para los que bebiere con exceso.

Radical cubano detenido para una investigación

HABANA, Cuba, noviembre 1. (AP).—César Villar, jefe de la radical Confederación del Trabajo de Cuba, fue detenido ayer por agentes del servicio secreto del ejército para una investigación cuyo carácter se desconoce.

Los "chantagistas" decidieron matar a don Juan March

El millonario corría este peligro de resultar los planes de los criminales

PALMA DE MALLORCA, noviembre 1. (UP).—Se ha informado hoy en la Jefatura de Policía, que José Bués, Daniel Manero, Juan Bautista y Alberto Segura, naturales de Teruel, confesaron haberle enviado una carta al millonario español don Juan March, amenazándolo de muerte. También manifiestan las autoridades que los "chantagistas" proyectaban secuestrar al señor March y obligarle a firmar un documento en que se comprometiera a entregarle una crecida suma de dinero a un contratista de construcciones llamado Rafael que, según declaran los conspiradores, fué muerto cuando con ellos trataba de escaparse de la Guardia civil que los perseguía. Los detenidos confesaron que pensaban matar al potentado si se negaba a firmar el documento.

Nuevo alcalde de Madrid
MADRID, noviembre 1. (UP).—Para substituir a don Rafael Salazar Alonso, separado de su cargo de alcalde de Madrid por hallarse implicado en la investigación iniciada por la comisión parlamentaria que estudia el escándalo del juego promovido por el mejicano Strauss, ha sido nombrado don Sergio Rodríguez Álvarez Villamil, miembro del partido liberal democrático que dirige don Melquíades Álvarez. Sin embargo, el Parlamento, al votar sobre la investigación, no inclinó al señor Salazar Alonso.

Recompensa por recuperar un tesoro

PAMPLONA, noviembre 1. (UP).—El ministro de la Gobernación ha regalado sendos relojes de oro a don Vicente Insauti y a su hijo don Angel como gratificación por haber descubierto y devuelto la valiosa urna de mármol arábigo-persa que fué robada recientemente en la catedral de Pamplona.

Protesta de concejales valencianos
VALENCIA, noviembre 1. (U. P.).—Han visitado al diputado don Sigfredo Blasco Ibáñez, acusado de complicidad en el escándalo del juego, 27 concejales de este Ayuntamiento para protestar contra la acción del Congreso al implicarlo en el asunto. El hijo del famoso novelista nombró al abogado don Ernesto Ibáñez Rizo, decano del Colegio de Abogados, para que le defendiera.

Huelga minera en Asturias
OVIEDO, noviembre 1. (UP).—Ayer anunció el gobernador general de Asturias que se habían declarado en huelga 350 obreros de la mina de carbón de Mariana, como protesta porque la compañía había despedido a un compañero que agredió a uno de los guardas. El gobernador declaró ilícita la huelga y ordenó que se rompiera el contrato con los mineros si éstos no volvían inmediatamente al trabajo.

Tres hijos de un alumbramiento
VALLADOLID, noviembre 1. (UP).—Julia Alonso Calderón, de Valladolid, dió a luz ayer dos niños y una niña. Su esposo, Emilio Alonso, albaní de profesión, lleva varios meses sin trabajar. La madre y los recién nacidos están en perfecto estado de salud.

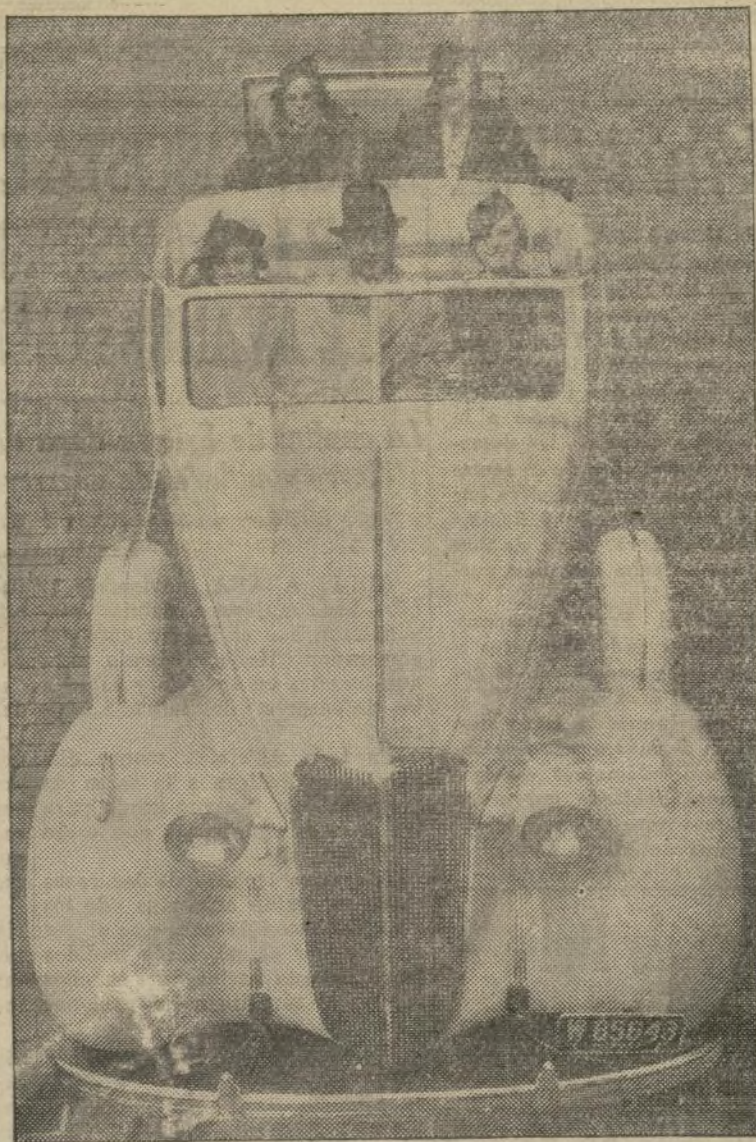
El desastre aéreo de Dayton no se debió a fallas de los motores

DAYTON, Ohio, noviembre 1. (P.).—El informe rendido por la comisión militar que estaba investigando la causa del desastre al gigantesco avión Boeing de bombardero ocurrido aquí el miércoles, declaraba hoy que el accidente no había sido debido a fallas de los motores, como se había reportado inmediatamente después del hecho en que se perdió una vida y en que cuatro personas resultaron heridas.

Represalias de Italia contra las naciones sancionistas

TURIN, noviembre 1. (P.).—Las represalias italianas contra los países sancionistas se extenderán a los periódicos y otras publicaciones, según se reveló hoy. El tránsito y la venta de publicaciones y periódicos de los países que han aprobado las sanciones fué prohibido aquí. Al mismo tiempo se pidió a los hoteles de la ciudad que retiraran las revistas, diarios y otro material de lectura de los países sancionistas que tuviesen en sus salones de lectura.

EL NUEVO BUICK A VISTA DE PAJARO



Esta vista de pájaro del Nuevo Buick Coupé Convertible Especial de la Serie 40, acentúa las líneas largas y esbeltas de la capota y del guardabarros con hendidura para guardar el neumático de repuesto, ilustrando al mismo tiempo el espacio que para pasajeros tiene el atractivo modelo deportivo.

El Chevrolet vuelve a tener preferencia en la Exposición de Automóviles de 1936

Los tipos "Master de Luxe" y "Standard" tienen este año características principales idénticas. — Veinticinco fábricas

"Los nuevos automóviles en exhibición este año, destacan más señaladamente que nunca los casi increíbles progresos realizados por la industria automóvil desde los tiempos en los que la duración de un automóvil era una cuestión altamente discutible—con más votos por la negativa que por la afirmativa en el debate." Con estas palabras de fe y entusiasmo en su industria, Mr. W. E. Höller, vicepresidente y gerente general de ventas de la Chevrolet Motor Company, expresa su opinión sobre la Exposición nacional de Automóviles de este año.

Según su descripción, hace treinta años el automóvil tenía tanto parecido con su antecesor el carrozido tirado a sangre que no podía apreciarse a distancia la diferencia. La principal preocupación de los fabricantes de aquella época era demostrar que la propulsión automática era factible. Todo cuanto se refiere a comodidad del pasajero, a elegancia de líneas, a perfección de maquinaria, tenía que venir más tarde. "Los Chevrolets de 1936—dice Mr. Höller—demuestran esto."

Los últimos adelantos en el motor, los mejores sistemas de confort incorporados a las carrocerías y una formidable reducción en el precio, son características que la compañía productora del Chevrolet señala orgullosamente en sus vehículos. Una interesante interrogación es la de saber lo que un Chevrolet de 1936 habría costado de poder ser adquirido hace 25 años. Tomando como base su excelencia actual, se indica una cifra fabulosa cuando se recuerda que los automóviles de aquella época tenían como precio mínimo \$2,000 y partiendo de ese costo no tenían ninguna de las ventajas que ahora son condiciones "standard."

La Chevrolet Motor Company realizó mayor volumen de ventas en metal que ninguna otra compañía miembro de la Automobile Manufacturers Association y por eso el Chevrolet tuvo la preferencia en la selección de espacio para su instalación en las exposiciones de 1936. Esta es la novena vez consecutiva que le corresponde la codiciada distinción. En 1928 alcanzó por primera vez la compañía y la ha mantenido en su poder desde entonces.

La compañía ha gastado más de veinte millones de dólares en am-

Los nuevos Buick son recibidos con favor del público

Características salientes en los nuevos modelos para el 1936

La reacción del público, desde que empezaron a exhibirse días atrás los modelos 1936 Buick, que forman la exhibición de esta gran marca en la Exposición Nacional de Automóviles, es de unánime alabanza según comprueban los informes de la compañía.

Una de las más importantes características de que se ha dotado a estos autos es el pistón de anillo, cuyo rendimiento se calificó de revelador por los directores de la Buick. Los automovilistas que han experimentado con los nuevos coches, se declaran maravillados de ver el exasperante período inicial del uso de un nuevo automóvil, prácticamente eliminado ya. De la experiencia recogida de muchos conductores de los nuevos coches, se deduce que los pistones producen un aumento en la economía de gasolina y aceite.

La industria había investigado desde hace años en busca de un pistón que fuera ligero y a la vez tuviera la cualidad de larga resistencia al uso. Después de 40,000 millas de uso en los campos de experimentación de la compañía, los nuevos pistones dices que demuestran menos desgaste prometido que el hierro fundido, y además su reducido peso ha dado por resultado que las piezas operadas por los pistones tengan más de dos veces y media más de vida.

Los ingenieros de la empresa hacen especial hincapié en que los nuevos modelos han mejorado aún las características de economía de combustible salientes en los modelos anteriores. Uno de los más constantes pensamientos directrices de los ingenieros de la Buick es descartar el antiguo sistema de apoderarse de cualquier nuevo procedimiento o invento, para incorporarlo a los modelos en producción. Ahora la Buick insiste en sólo adoptar las innovaciones que han demostrado su valor por la experimentación sistemática.

Mr. F. A. Bower, ingeniero jefe de la Buick, dice: "Cada mejora que presentan los Buick 1936, y son muchas y muy importantes, están en los nuevos coches porque sabemos que son suficientemente ventajosas para ser ya una permanente característica de la marca. Después de dos años de experimentación y del gasto de \$15,000,000 de ampliación y reorganización que ha requerido el

(Sigue en la tercera página)

SALON DE BILLAR
12 Mesas Nuevas. Goco jugando un buen partido en el espacioso, elegante y ventilado Spanish American Billiard Parlor
3550 Broadway, Altos 5 y 10.
Entre 145-146 St. A. Urbina, Georgia

University 4-4307. Simon Jou.
DULCERIA LA MODERNA
"Cakes" para bodas y demás fiestas.
107 Lenox Ave., entre 115-116

NO PAGUE DINERO LEGITIMO POR AGUA KANANGA FALSIFICADA

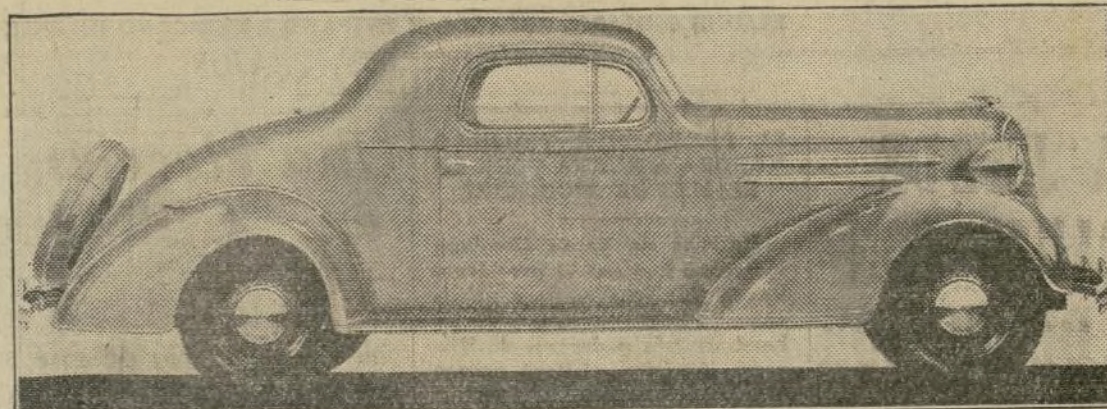
CUANDO usted compra Agua Kananga, usted no quiere que le vendan una imitación barata. Usted quiere la verdadera, la original Rigaud's KANANGA WATER du Japon—elaborada exclusivamente por Rigaud de París—la cual es muy estimada por todo el público de habla española por su exuberancia y encanto.

En esta tienda, SOLO vendemos la genuina Rigaud's Kananga Water. No falsificaciones. Usted ve el nombre Rigaud en la botella misma. Busque el nombre "RIGAUD, PARIS" en la botella.

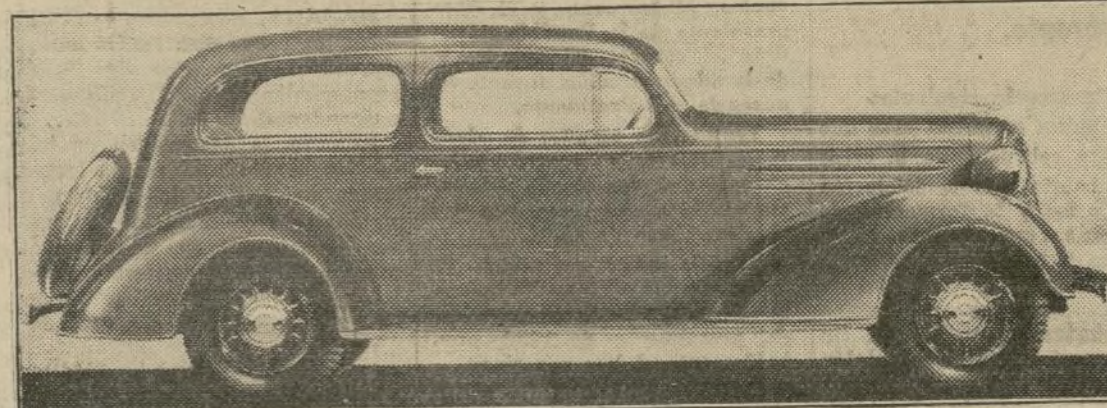
RIGAUD'S KANANGA WATER DU JAPON
Tamaño gigantesco \$1.65
Tamaño regular \$1.10
Tamaño prueba 35¢

Siegel's Drug Store
115TH STREET AND PARK AVENUE
NEW YORK CITY

CHEVROLET PRESENTA NUEVOS Y BELLISIMOS MODELOS



1936 CHEVROLET MASTER DELUXE SPORT COUPE



1936 CHEVROLET STANDARD COACH

LAVAL Y ALOISI CONFERENCIAN LARGAMENTE EN GINEBRA; OBJECIONES DE CHILE, URUGUAY

(Continuación de la primera página)

compensaciones está dispuesto a recibir mercancías italianas para cubrirlo.

Cuando el delegado de Panamá alegó que su gobierno hacía ciertas salvaguardas con el objeto de conservar la libertad en los casos en que las sanciones estuviesen en conflicto con los tratados existentes, el doctor Augusto de Vasconcelos, de Portugal, presidente del comité de 52 naciones, le leyó el artículo XX del protocolo de la Liga, que dice: "Los miembros, de la Liga convienen

conjuntamente en que este protocolo será aceptado como derogando todas las obligaciones y convenios entre ellas que no sean consistentes con los términos de este protocolo."

La llegada de Paul van Zeeland, primer ministro de Bélgica, hace conjeturar si se examina el tratado de Locarno en relación con la crisis actual, pues Italia, lo mismo que Inglaterra, es una de las garantizadas de la paz en el Rhin. Bélgica es también signataria del tratado de Locarno.

No se ha confirmado, sin embargo, que Italia haya suscitado la cuestión de Locarno.

GUITARRAS Y TODA CLASE DE INSTRUMENTOS DE CUERDA

Los mejores artistas hispanos compagan en esta casa.
GUITARRAS DESDE \$10.
PRECIOS REDUCIDOS.
LUIS SCAPIA
(EL ARGENTINO)
391-2a. Ave. Esq. calle 22
42 años de experiencia.

Demócratas y Rep. celebran mítines en todo el Estado

Lehman se dirigirá al electoral en un discurso por la radio

ALBANY, N. Y., noviembre 1. (P).—Los grandes cañones de la oratoria política del estado empezaron a sonar en Albany y en otras secciones del norte. Durante este final de semana se celebrarán grandes mítines públicos en los que tomarán parte los candidatos a la Cámara de Representantes.

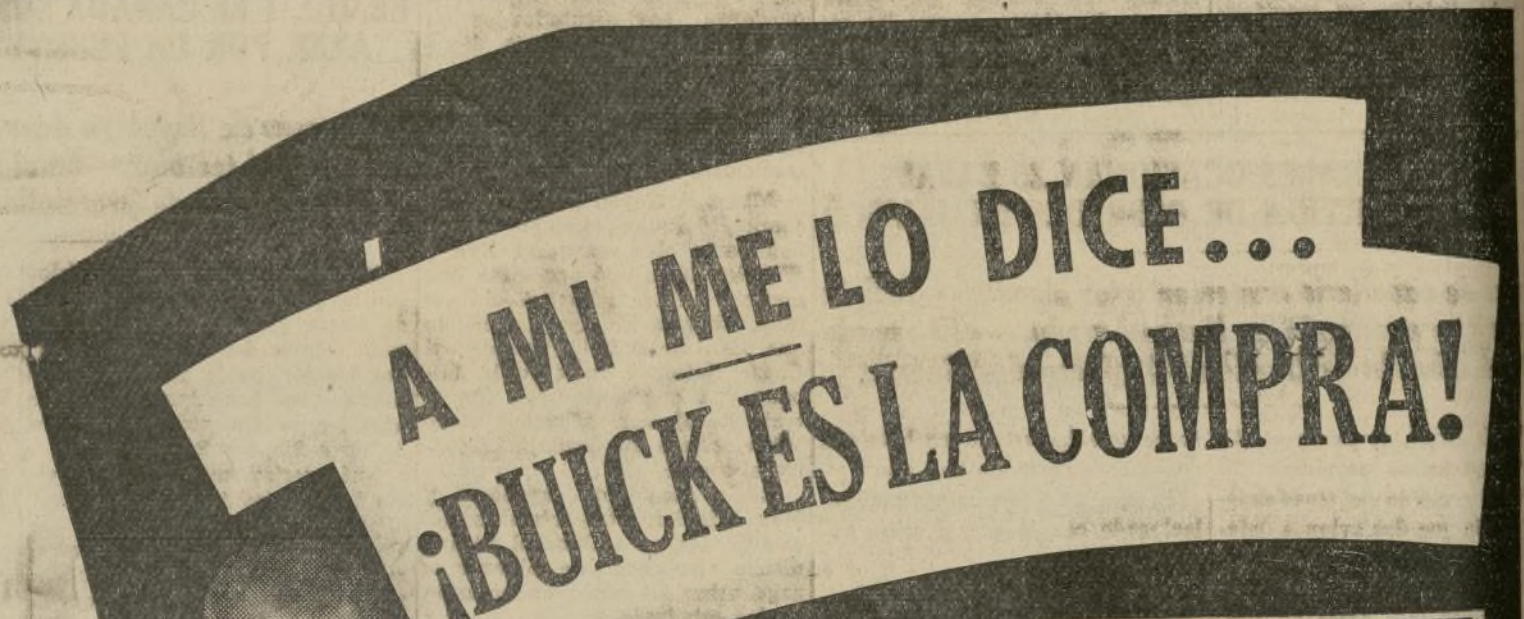
RON BRUGAL

Destilado de puro jugo de caña.
Premiado con Medalla de Oro.

Puerto Plata . . . 190
Lleja . . . 190
Milán . . . 190
Jamestown . . . 190
Roma . . . 190
Santiago . . . 190
Sevilla . . . 190

BRUGAL & CO.

San Juan, Puerto Rico.
Rep. Dominicana.



NINGUN OTRO COCHE EN EL MUNDO TIENE TODOS ESTOS DISTINTIVOS

El Motor de Ocho Cilindros de válvula en cabeza en línea recta, proporciona una potencia por unidad, que ningún otro tipo de motor de igual desplazamiento y construcción.

Pistones "anillo", durados 50% más livianos, aumentan la resistencia en 150%.

Chasis Sellado, evita que la suciedad y el agua lleguen hasta las partes móviles, protege contra ruidos y erosión.

Lujosa Carrocería "Turret Top" por Fisher, con Ventilación Sin Corriente de Aire—la carrocería más elegante, más segura y más fuerte que se ha construido.

Livianos Frenos Hidráulicos, que proporcionan una parada segura y recta, bajo la presión más ligera.

Comodidad y Seguridad de Efecto de Buick, el verdadero paseo en forma de óasis.

Tubo para cubrir el funcionamiento de torsión; más estable; se adapta mejor al camino.

Aparatos Automáticos, Regulador de Chispas y del Cálculo para conveniencia, eficiencia, economía.

Componentes encajonados en el coche, con amplia capacidad para el equipaje necesario.

Estabilizador, para la eliminación del bamboleo cuando se va a velocidad en las curvas.

Buick
EL PRIMERO DE LOS AUTOS DE LA GENERAL MOTORS

- | | | | | |
|--|---|--|--|---|
| <p>MANHATTAN
Gibben Bulk Corporation
131st at Broadway
55th St. at Broadway</p> <p>BROOKLYN
Bronx Buick Co., Inc.
231 E. 181st Street
242 Grand Concourse
681 E. Tremont Ave.
1521 Jerome Ave.</p> <p>KINGS
Kings County Buick, Inc.
41 Empire Blvd.
6310 Fifth Ave.
2021 Coney Island Ave.
244 Rocking St.
943 Atlantic Ave.
Montague - Clinton Sts.</p> <p>QUEENS
Glenview Buick Corp.
Metschen Ave.
Maspeth</p> | <p>QUEENS (cont.)
Brunner Brothers Buick Corp.
Ridgewood
Klaess Automobile Corp.
Far Rockaway
Strang Buick Co., Inc.
Jamaica, Forest Hills
Queens Village
Richmond Hill
Surrey Motors Corp.
Long Island City, Bayside, Flushing</p> <p>RIJMOND
Robbins Reel Motor Co., Inc.
Tomlinville</p> <p>NASSAU
Smith & Post, Freeport
Seaman Motor Car Company
Glen Cove
Van Buick Corp., Great Neck
D. A. Eldridge, Inc.
Hempstead</p> | <p>NASSAU (cont.)
Eiseman Motor Car Company
Hicksville
Stannard Bros., Inc.
Port Washington
W. Harry Lister, Automobiles, Inc., Rockville Center</p> <p>WESTCHESTER
M. Kison Rubber Co., Inc.
New Rochelle
Stevens Buick Corporation
Mt. Vernon
Deeks Buick Co., Inc.
New Rochelle
McCall & Rizzuto, Inc.
Ossining, Tarrytown
E. N. McCoy & Co., Inc.
Peekskill
Fallschester Motors, Inc. Rye
Van Buick Corp., Inc.
Tuckahoe</p> | <p>WESTCHESTER (cont.)
Brown Buick Co., Inc.
White Plains
Foster Motor Sales Co., Inc.
Yonkers</p> <p>NEW JERSEY
Birch & Birch, Inc., Dover
Brick Church Buick Co.
East Orange
Union County Buick Corp.
Elizabeth
Stillman & Hong, Inc.
Englewood
Hudson County Buick Co.
Jersey City, North Bergen
West Hudson Buick Company
Rearby
North Essex Buick Co., Inc.
Montclair, Bloomfield
Guerin Motor Car Company
Morristown</p> | <p>NEW JERSEY
DeAngelis Bros.
New Brunswick
Newark Buick Corporation
Newark
Belleville-Nutley Company
Nutley
Van Lierke Buick Co.
Paterson
Folkert Buick Motors, Inc.
Perth Amboy
Endicott Motors, Inc.
Plainfield
Ridgewood Buick Company
Rutherford
Bergen Auto Co., Inc.
Hackensack, Passaic
South Orange Buick Co.
Tinton Buick Co.
Westfield
Summit Buick Co., Summit</p> |
|--|---|--|--|---|



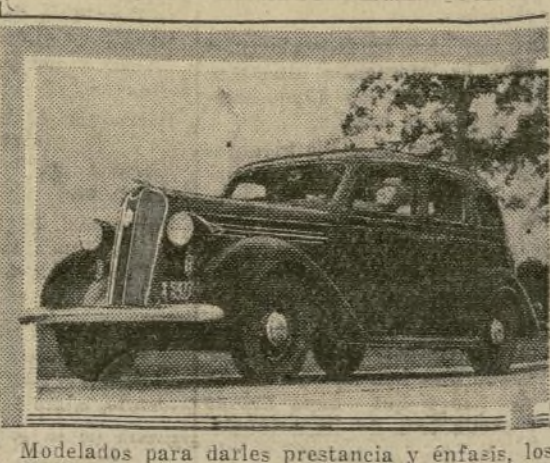
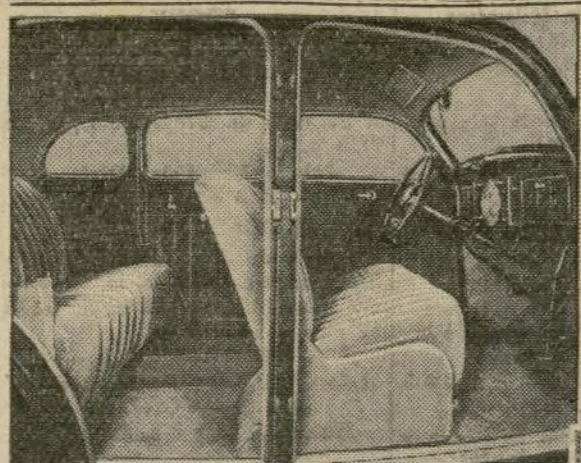
LA VIDA
moderna impone a su vista un desgaste lento, pero cierto. Es, consiguientemente, conveniente internarse de vez en cuando, para conservarla, examinar la vista periódicamente. La ciencia y la experiencia están a su servicio. Visión.

DR. DOMINGO MASTACHE
OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL.
Examen de la vista, receta de lentes y fabricación de cristales.
73 WEST 116 STREET
(En Lenox Ave.) UNIVERSITY 4-6944.
Horas: de 9 a. m. a 9 p. m.
VEA NUESTRO ANUNCIO DIARIO EN LA PAG. 7.

Conac Domecq FUNDADOR

La Exposición Nacional de Automóviles de 1936 se abre hoy

PLYMOUTH, 1936, MÁS LARGOS, ANCHOS Y BAJOS



Modelados para darles prestancia y énfasis, los Plymouth 1936, parecen más grandes y más sólidos que sus antecesores. Los contornos largos y bajos de la carrocería, hacen resaltar lo que tienen de largo y ancho. Los interiores son más espaciosos y más lujosos, con cuatro pulgadas y media más de largo para el pasajero. Siete modelos "Deluxe" y tres "Business" se hallan incluidos en la línea de 1936.

Plymouth de 1936 tiene 40 nuevas características

Los coches de esta marca son más grandes, anchos y pesados

Más amplias carrocerías, montadas en ejes de caucho y bastidor doblemente reforzado, combinan con nuevos adelantos para seguridad en el alumbrado automovilístico para distinguir los modelos del Plymouth de 1936. Con su presentación en la Exposición Nacional de Automóviles, se iniciará su venta en 12,500 establecimientos de los Estados Unidos. Los nuevos modelos son mayores, de más consistencia, más largos y una pulgada más bajos que los anteriores tipos Plymouth, en comparación con los cuales los actuales presentan buen número de importantes cambios ingenieriles. Las elegantes líneas de la carrocería corren airosoamente hacia atrás desde la original rejilla del radiador para acentuar el perfil gallardo y alargado de vehículo. La nave en marcha que es emblema característico de la marca, aparece en los nuevos modelos. Los modelos Plymouth de 1936, como los 1,400,000 coches de su marca que les antecedieron, tienen frenos hidráulicos de auto igualización en las dos zapatas sobre cada rueda movidas automáticamente. Se ha mejorado considerablemente la estabilidad de la conducción y del movimiento del vehículo. El motor de seis cilindros de 82 caballos tiene todas las principales características de rendimiento y economía que tenían los modelos presentados en 1935. El interior de los automóviles, elegantemente tapizado y confortable, provee espacio para los pasajeros de cuatro pulgadas y media más de largo y aproximadamente dos pulgadas más de distancia entre hombros y brazos de aquellos. Se han empleado en las tapicerías nuevos y más alegres tonos con diseños modernistas. Todos los instrumentos están agrupados dentro de la esfera de un velocímetro grande y de tipo de aeroplano, de manera que el conductor puede ver todos los indicadores de una ojeada.

Los nuevos Buick son recibidos con favor del público

(Continuación de la segunda página) producir el nuevo coche, contamos con un automóvil que estará a la altura de las más exigentes demandas del automovilismo del día, y a pesar de ello es un coche Buick de abajo arriba.

El Chevrolet vuelve a tener preferencia este año

(Continuación de la segunda página) te los chassis y carrocerías de los tipos de precio económico, los que el año pasado se diferenciaban apreciablemente tanto en aspecto como en construcción de los Master. Este año esos dos tipos de automóviles idénticos en sus principios.

TURRONES SUPREMOS

"Antiu Xixona"

(Marca Registrada) Fabricación exclusiva de Vicente Sanchis Mira e Hijos en Jijona, España.

Por su inimitable y superior calidad los Turrones "ANTIUXIXONA" son preferidos en todas partes. Importados en cajas de 400 gramos, presentadas.

Clases: Alicante, Yema, Jijona, Fruta, Mazapán y Guirache.

CASA VICTORI

—Fundada en 1910—

164 Pearl St., cerca de Wall St. New York City

Tels. Hanover 2-6735 y 2-6736.

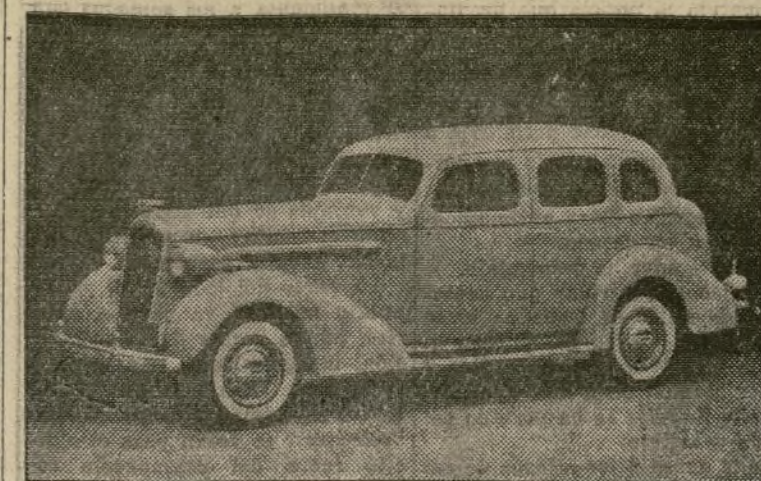
Envíos a todas partes. Visitemos o pida lista de precios.

El turismo automovilista en Estados Unidos

Los automovilistas de gran turismo que iniciaron el camino que ahora siguen millones y millones de automovilistas todo el año, se lanzaron a la entonces arriesgada empresa en 1905. La famosa empresa Glidden organizó unas pruebas de resistencia de camino para automóviles, en las que entraban vehículos inscritos por las empresas constructoras así como particulares. Se disputaban los competidores un trofeo donado por el difunto Charles J. Glidden. La primera de estas pruebas fue el recorrido Nueva York a las White Mountains y regreso, con un total de 870 millas. Por varios años continuaron realizándose estas pruebas anualmente, escogiéndose cada vez diferente ruta. Los conductores y sus pasajeros eran individuos de formidable resistencia al polvo de los caminos, tanto

(Signa en la cuarta página)

EL NUEVO BUICK, ATRACCIÓN DE LA EXPOSICIÓN



Diseñado para una velocidad máxima de 100 millas la hora, puede desarrollar una velocidad corriente, con sólo un cuarto del acelerador. El Nuevo Buick, Serie 60, Century Sedan, es una de las mayores atracciones de la exposición actual de autos. El automóvil tiene 120 caballos de fuerza, motor de ocho cilindros de válvula en cabeza en línea recta y mide 122 pulgadas de eje a eje. Es el más rápido de los cuatro Buicks 1936.

CALIDAD INSUPERABLE

CHORIZOS marca "El Baturro"

CHORIZOS en rama.

LONGANIZAS al estilo español y portorriqueño.

MORCILLAS al estilo asturiano.

UNTO Toda clase de carnes saladas.

MEMBRILLO puro, en latas de 6 libras, 125 centavos a revendedores.

CORTE Y CIA.

Casa fundada en 1925.

414 Hoboken Ave.

Jersey City, N. J.

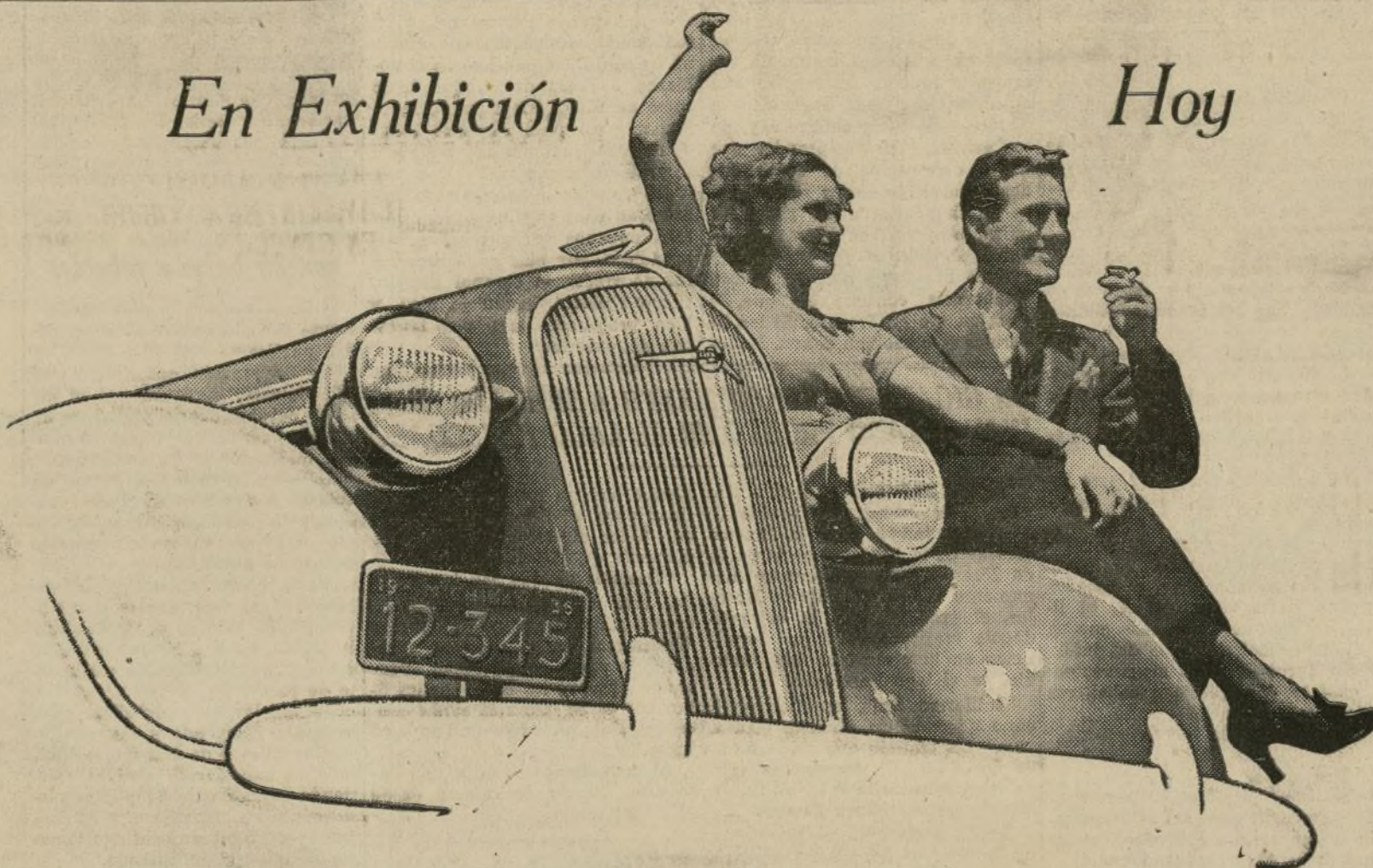
Tel. Journal 84, 2-7246.

Entregas rápidas. Envíos a todas partes del país. Solicite lista general de precios. Esta fábrica está inspeccionada por el gobierno de los E. U.

Consulte siempre la SECCION DE CLASIFICADOS de LA PRENSA

En Exhibición

Hoy



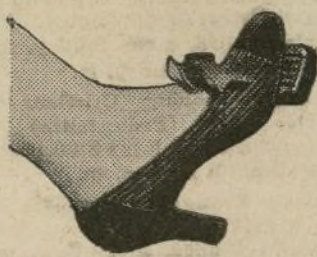
EL NUEVO CHEVROLET PARA 1936

El único auto completo de precio bajo



El auto completo

Dealer Advertisement



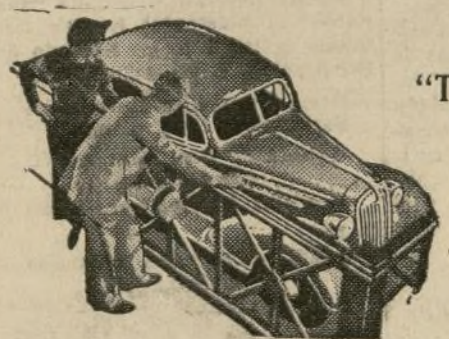
NUEVAMENTE PERFECCIONADOS FRENOS HIDRAULICOS

los más seguros y suaves que se han ideado



PASEO DESLIZ MEJORADO CON EFECTO DE RODILLA

el más suave y más seguro de todos



"TURRET TOP" de una pieza DE ACERO SOLIDO

una corona de belleza, una fortaleza de seguridad

HOY, la Chevrolet Motor Company remacha un cuarto de siglo de fabricación de calidad, presentando el Chevrolet para 1936 — el único auto completo de precio bajo.

Este nuevo Chevrolet es el único auto que le proporciona a usted todas estas nuevas cosas al precio más bajo. El único auto de precio más bajo con Frenos Hidráulicos Nuevamente Perfeccionados. El único auto de precio más bajo con el Paseo de Desliz con Efecto de Rodilla mejorado. El único auto de precio más bajo con la bella carrocería nueva por Fisher—nuevo motor de compresión con válvula en cabeza—"Turret Top" de acero sólido, y muchas otras mejoras que le proporcionan un paseo más elegante, más suave, más seguro y más económico.

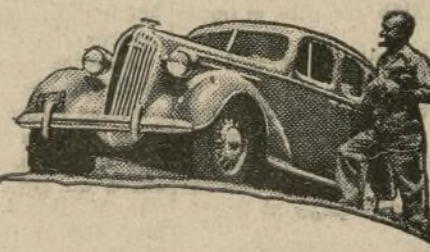
Vea y pasee en el único auto completo de precio bajo—¡hoy!

CHEVROLET MOTOR CO., DETROIT, MICH.

Compare los precios bajos de entrega del Chevrolet y el nuevo plan de pagos de 6 por ciento G.M.A.C. grandemente reducido — el costo financiero más bajo en la historia de G.M.A.C. Un valor de la General Motors.

VENTILACION SIN CORRIENTE DE AIRE

EN LAS NUEVAS CARROCERIAS POR FISHER las más bellas y cómodas carrocerías creadas hasta la fecha para un auto de precio bajo



MOTOR DE ALTA COMPRESION CON VALVULA EN CABEZA

proporcionando un mejor funcionamiento con menos gasolina y aceite



CONDUCCION A PRUEBA DE SACUDIDAS

facilitando la manera de guiar y hacien- dola más segura que nunca

TODOS ESTOS DISTINTIVOS A LOS PRECIOS BAJOS DEL CHEVROLET

\$495

Y M.A.S. Precio de lista del "New Standard Coupe" en Flint, Mich. Con topes neumáticos de repuesto y cerradura para el mismo, el precio de lista es de \$299.00 adicionales. Efecto de rodilla en sólo los Master Models, \$20 adicionales. Los precios cotizados en este anuncio son en Flint, Mich., y están sujetos a cambio sin previo aviso.

EN EXHIBICION EN LA EXPOSICION GRATIS ESPECIAL DE PRODUCTOS DE LA GENERAL MOTORS EN EL WALDORF-ASTORIA, NOVIEMBRE 2 AL 9 INCLUSIVE—EN EL NATIONAL AUTOMOBILE SHOW EN GRAND CENTRAL PALACE—Y EN TODAS LAS AGENCIAS DEL CHEVROLET

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA, Inc., 245 Canal Street, New York.

JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

DIRECTOR: JOSE CAMPRUBI.
JOSE M. TORRES-PERONA,
Sub-Director y Secretario.

Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.

3 m. 6 m. 1 año
DIARIO (excepto \$3.00 \$5.00 \$9.00
los domingos)

SERIE "A" (Domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
(miércoles y viernes)

SERIE "B" (mañanas y tardes)
\$1.50 \$2.75 \$5.00
(excepto domingos)

SERIE "C" (una vez por semana)
\$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

3 m. 6 m. 1 año
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos al ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.
NEW YORK.

El Canal 6-1290.

La "Asociación Prensa" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no se lo están a otra fuente de información y también a las noticias de los cables que se publican. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 2 de Novbre, 1935

ENSEÑANZA DE ESPAÑOL PARA HISPANOS

Una sociedad española de Elizabeth, N. J., que demuestra el espíritu de sus directores y, seguramente, el ambiente todo de la entidad por la insistente aspiración a instalar en su local con toda propiedad cursos de español para las familias de sus socios, nos escribe una interesantísima y noble carta que vale la pena de recoger aquí.

Muchas veces hemos destacado nosotros la conveniencia—necesidad, mejor dicho—de que todos los hispanos que aquí residen estudien lo más a fondo posible el idioma del país. Y la evidencia de eso postulado es tan completa que no requiere, siquiera, demostración.

Mucho menos requeriría esfuerzo alguno para probar su exactitud, la teoría de quienes creemos que lo menos que puede esperarse de un hispano que forma aquí su familia y se radica en el seno de la comunidad extraña—tal vez para siempre—sea tratar de perpetuar entre los de su sangre y su nombre el respeto y el amor a la tierra y la raza de la que él procede. Por regla afortunadamente casi sin excepción, los hispanos, unánimemente y con vibrante sinceridad, anhelan realizar este ideal, bien aseguir, lógicamente. Pero no son todos los que aciertan con la forma adecuada de lograrlo, ni son muchos quienes se hallan en condiciones de hacerlo.

Desde las familias más acomodadas a las más modestas de nuestras colonias, experimentan la realidad, a veces y deprimen de este problema. Unas veces porque en los colegios privados no suele haber profesorado hispanoparlante, y otras porque muchas escuelas públicas no ofrecen posibilidad alguna de instrucción en nuestro idioma, la infancia de nuestra raza educada aquí tiene que adquirir el conocimiento de la lengua de sus padres en el hogar o por medio de maestros especiales. Esto último es harto difícil aquí. Lo primero se torna, así, en esencial y primario deber de las familias. ¿Lo cumplen?

No siempre—por unas razones u otras—. Hasta hace algunos años se pudo notar el crecimiento de un estúpido y despreciable "snobismo" entre cierto tipo de hispanos de aquí, que asumían una especie de desdén por su propio idioma cuando se trataba de la educación de sus hijos. Estos, criados entre americanos, educados en inglés, perdían pronto la familiaridad con el habla de su hogar, y con ello, iban extranjerizándose hasta para sus mismos padres. El resultado de esa situación se ha demostrado en muchos casos de ejemplaridad ingrata. Aquella irracional moda pasó. Pero queda el obstáculo a veces invencible de la falta de escuelas de español.

Contra esa dificultad va la sociedad de referencia—el Centro Español de Elizabeth—. Pidieron por mucho tiempo, nos dicen, recursos y sostén para sus clases de español al gobierno de su patria. Pero no lográndolo, se decidieron a organizar las clases con los recursos que tienen. "Porque es doloroso—nos dicen—ver muchachos, hombres ya, y a niños, que son españoles y no saben hablar ni leer ni escribir español." No puede describirse más sincera, más fuertemente, más dolorosamente la triste situación. La colonia hispana entera debería aplicarse a vencerla en todos los medios de nuestra comunidad.

Y así fueron cobrados. Y que el pedido rehusado de cinco mil tractores más fue hecho con la condición "pago a término". Mussolini carece de la "valuta" necesaria para poder ofrecer pago al contado y pide que le fien.

Henry Ford no ha dicho que no se fía de—ni fía—Mussolini. Ha invocado el sentimiento de indignación del pueblo americano contra la agresión a un pueblo indefenso, etcétera, etcétera, etcétera.

Seamos optimistas y sigamos creyendo en la sinceridad humana. Más seguros estaríamos de esa sinceridad si la respuesta hubiese sido dada a recepción de un pedido "pagadero al contado" en dólares de los Estados Unidos.

Nome—Buenos Aires. Dentro de cinco años podremos hacer el viaje en automóvil desde Nome, Alaska, hasta Buenos Aires y Balsa Blanca.

Nicaragua está construyendo el

trozo de carretera que le corresponde.

Unas docenas de millas que unirán Honduras con Costa Rica.

Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Argentina han prometido construir los pedazos de la cinta internacional que les corresponde.

Señores turistas: Estudien español.

Y traten de hablarlo con facilidad antes de cinco años...

Noticias personales

REGALO la Oración del Camino, a quien la guía por correo. Sostiene la FE los corazones y da valor y fuerza moral para triunfar en todos los asuntos de la vida. Carlos Rodríguez, Real No. 119, Mérida, Cuba.

MISAS

MISA rezada con Responso, por el eterno descanso de Antonio Sevillano, natural de Yumbura, Colombia. Lección Sevillano señora, invitamos a las relaciones a este acto plenario, el lunes a las 6:30 a. m. en la Misión Milagrosa.

16

A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Un caballero.

El emperador Haile Selassie ha desmentido la noticia que sus italianos hayan usado durante sus ataques, balas "dum-dum" o gases asfixiantes.

Añadió que jamás permitiría a sus soldados hacer uso de tan bárbaros métodos de destrucción.

Los propagandistas antimusolínistas han exagerado.

El emperador ha desmentido.

No debemos olvidar que centenares de miles de italianos viven desterrados porque no quieren aceptar que Mussolini sea César y Víctor Manuel nada más que Rey.

Haile Selassie se ha portado como un caballero.

Italia acusa a los etíopes de ser salvajes indignos de ceder a los europeos.

Lean de nuevo los horrores cometidos por los "civilizados" en la guerra mundial del 1914-18.

Personalmente no necesito leer esas memorias.

Uno de mis amigos, comandante del "88th Algonquins" canadiense, fué una de las víctimas del primer ataque con gases asfixiantes de la guerra, en el norte de Francia.

Y muchos compañeros de un paciente muy querido fueron achicharrados en un "abrigó" de las trincheras del Yser en el primer ataque con "lanzallamas".

Eso sucedió en Europa y no en África...

Más propaganda.

Haile Selassie ha desmentido también que los tanques italianos hayan aplastado a mujeres y niños al invadir aldeas indefensas.

El divorcio entre la caballería italiana y la locura de Mussolini se acentúa.

Los soldados valen mucho más que el jefe.

La empresa es criminal pero los obedientes soldados no son criminales.

Cuando las bandas tocan un allegro en dos por cuatro, cuando las banderas ondean y las multitudes gritan hasta desgajarse, el libre arbitrio no existe más que en la soledad del despacho del jefe.

La turba obedece ciegamente.

Así se consigue que caballeros cometan crímenes.

El jefe manda.

Mea culpa.

Me tomé la molestia de contestar por carta personal al aficionado a improperios e insultos, el señor Juan Alvarez (así firmó).

La carta, dirigida a la dirección que encabezaba la diatriba, 625 Broadway, New York City, ha sido devuelta por el correo a esta redacción con la mención: "Not at address given."

Puesto que la dirección es falsa puedo suponer que el nombre también lo es.

Tanto como las acusaciones.

Me arrepiento de haber tomado en serio acusaciones de un individuo de los que tiran la piedra y esconden la mano.

Creí que se trataba de un "gentleman".

No es "gentle".

Ni "man"...

Idealismo.

¿Quién dijo que los negocios se hacen con la cabeza y no con el corazón?

Henry Ford, el hombre del barco de Paz que salió a través del Atlántico para traer a los soldados del Tío Sam para Navidades, en tiempos de la guerra mundial, sigue demostrando no haber perdido el idealismo que se jactaba poseer en aquel entonces.

Ford vendió más de dos mil tractores a Italia en el curso del año corriente.

Todos fueron expedidos a la Eritrea italiana y africana.

Acaba de rehusar un nuevo pedido de Italia de cinco mil tractores más.

Líricos y románticos editores cantan los al autor de tal rasgo de desprendimiento.

¡Renunciaron a un pedido!; ¡business!—por puro sentimiento a favor del optimismo y contra el optimismo!

Tan inverosímil me pareció ese desprendimiento que me informé.

Resulta que los 2,056 tractores automóviles vendidos entre marzo y septiembre de este año al gobierno italiano, fueron vendidos con la condición "pago al contado".

Y así fueron cobrados.

Y que el pedido rehusado de cinco mil tractores más fue hecho con la condición "pago a término".

Mussolini carece de la "valuta" necesaria para poder ofrecer pago al contado y pide que le fien.

Henry Ford no ha dicho que no se fía de—ni fía—Mussolini.

Ha invocado el sentimiento de indignación del pueblo americano contra la agresión a un pueblo indefenso, etcétera, etcétera, etcétera.

Seamos optimistas y sigamos creyendo en la sinceridad humana.

Más seguros estaríamos de esa sinceridad si la respuesta hubiese sido dada a recepción de un pedido "pagadero al contado" en dólares de los Estados Unidos.

Nome—Buenos Aires. Dentro de cinco años podremos hacer el viaje en automóvil desde Nome, Alaska, hasta Buenos Aires y Balsa Blanca.

Nicaragua está construyendo el

trozo de carretera que le corresponde.

Unas docenas de millas que unirán Honduras con Costa Rica.

Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Argentina han prometido construir los pedazos de la cinta internacional que les corresponde.

Señores turistas: Estudien español.

Y traten de hablarlo con facilidad antes de cinco años...

Noticias personales

REGALO la Oración del Camino, a quien la guía por correo. Sostiene la FE los corazones y da valor y fuerza moral para triunfar en todos los asuntos de la vida. Carlos Rodríguez, Real No. 119, Mérida, Cuba.

MISAS

MISA rezada con Responso, por el eterno descanso de Antonio Sevillano, natural de Yumbura, Colombia. Lección Sevillano señora, invitamos a las relaciones a este acto plenario, el lunes a las 6:30 a. m. en la Misión Milagrosa.

16

UNA ELECCION IMPARCIAL EN CUBA PARECE DIFICIL; LA POSICION DEL EJERCITO Y BATISTA

(Continuación de la primera página)

el ejército tanto en sus cantinadas como en el modo en que han de gastarse; aumentó el número de oficiales y soldados, paga con toda regularidad sus sueldos, viste y alimenta a los soldados con cuidado extremo y construye nuevos cuarteles modernos en toda la isla.

También ha elevado la posición social del soldado y ha hecho que éste se encuentre tan satisfecho de su carrera y de los privilegios y ventajas de que goza, que ninguno consentiría en perderlas sin luchar encarnizadamente.

La parte del león en el presupuesto nacional va para el ejército, aún a costas de la instrucción, la agricultura, la sanidad y la higiene. Considerables asignaciones especiales, muchas de ellas "secretas", se votan para el ejército fuera del presupuesto corriente.

Batista, aunque ha prometido mantener el orden y hacer que las elecciones sean honradas, no puede esperar que permanezca tranquilo si un presidente opuesto a la preponderancia del ejército y gastos militares excesivos pareciera ser el triunfante en las elecciones.

Si se instala un nuevo congreso y sus miembros tratan de votar para reducir las asignaciones militares, con toda seguridad la situación se haría peligrosa y, de ser así, es fácil comprender que habrá otro golpe de mano que derroque el régimen y reestablezca la dictadura militar sin tener quizá, esta vez, el disfraz de un gobierno civil.

Otro obstáculo a la verdadera democracia consiste en que la elección sea un fracaso. Si los liberales se combinan contra Menéndez...

Al parecer, sin embargo, es del todo imposible hallar en la Habana un solo líder político, en el gobierno o fuera de él, que tome como seria amenaza de revolución, pues prácticamente todos opinan por unanimidad que sólo se trata de rumores.

De extallar el movimiento, sobre todo si es en gran escala, muchos cubanos se quedarán sorprendidos, por más que entre éstos no figura el coronel Batista, siempre alerta, según se dice, y bien preparado para una tentativa del exterior.

La declaración anterior, hecha oficialmente, agregaba que el día 21 de octubre habían trabajado en las rutas aéreas nacionales 42 pilotos mejicanos y 21 extranjeros, habiéndose reducido a 12 las licencias temporales de vuelo concedidas a aviadores extranjeros, o sea al 33 por ciento en relación con cifras anteriores.

Estas cifras reducidas correspondían exclusivamente a las licencias de pilotos de Transporte Aéreo, o sea a los que manejan aviones multimotores de transporte de pasajeros, correo y express, en rutas largas y difíciles. Por lo que corresponde a las categorías de pilotos de transporte limitado, no han sufrido cambios, existiendo actualmente 24 pilotos mejicanos y un extranjero, y 32 mejicanos y 17 extranjeros con licencia de pilotos de turismo.

Según declara Ruiz, la estatua de Morelos es dos pies y seis pulgadas más alta que la estatua de la Libertad.

La isla de Janitzio, habitada por indios tarascos que viven precariamente de la pesca, está lejos de los caminos trillados y todavía conserva mucho de la atmósfera antigua. Los indios hablan ahora español en presencia de visitantes, pero entre ellos hablan su propia lengua tarasca.

Al otro lado del lago, frente a Janitzio, el presidente Lázaro Cárdenas tiene una finca. El escultor Ruiz concibió la idea de erigir allí un monumento a Morelos, el cura que se unió al movimiento de independencia en 1810 y fué uno de los más destacados líderes militares hasta su ejecución por los españoles en 1813. El interés al Presidente (entonces secretario de Guerra) en el proyecto, y Cárdenas ordenó a ingenieros militares y soldados que ayudaran a Ruiz a construir el monumento.

Mes tras mes Ruiz ha estado dirigiendo a los soldados—algunos de ellos del cuerpo de ingenieros, otros de infantería y caballería, en la construcción del monumento. Prácticamente el único gasto hecho ha sido el de compra de acero y concreto. Ruiz dijo a la United Press que sólo 20,000 pesos (más o menos 7,500 dólares) han sido gastados en el proyecto. El calcula que si un contratista hubiera realizado la obra, el costo habría subido por lo menos a 500,000 pesos (cerca de 138,900 dólares).

Morelos es considerado por los mejicanos como uno de los más grandes militares del siglo XIX—y lo colocan en el mismo plano que Napoleón I. El hecho de que fuera un cura al mismo tiempo que un soldado ha sido una ayuda para el escultor, quien ha podido diseñar el monumento con Morelos en vestimenta sacerdotal, sosteniendo una espada en su mano izquierda, y con su brazo derecho levantado. Los pliegues de la túnica han sido dispuestos muy armoniosamente. Todos los detalles de la estatua son de estilo modernista, pero no ultra-modernista.

Por dentro de la estatua sube una amplia escalera con varios descansos, de manera que uno puede ascender cómodamente apoyándose con la mano derecha.

Una docena de millas que unirán Honduras con Costa Rica.

Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Argentina han prometido construir los pedazos de la cinta internacional que les corresponde.

Señores turistas: Estudien español.

Y traten de hablarlo con facilidad antes de cinco años...

Noticias personales

REGALO la Oración del Camino, a quien la guía por correo. Sostiene la FE los corazones y da valor y fuerza moral para triunfar en todos los asuntos de la vida. Carlos Rodríguez, Real No. 119, Mérida, Cuba.

MISAS

MISA rezada con Responso, por el eterno descanso de Antonio Sevillano, natural de Yumbura, Colombia. Lección Sevillano señora, invitamos a las relaciones a este acto plenario, el lunes a las 6:30 a. m. en la Misión Milagrosa.

16

Avión fascista es derribado por los abisinios; prepárese el avance italiano

(Continuación de la primera página)

millares de niños en todo el imperio han sido movilizados.

Algunos son entrenados militarmente por sus mayores y otros forman parte de sociedades de niños escuchas.

Un gran número de esclavos, a los que ha prometido Mussolini libertad, han seguido a sus dueños al campo de batalla.

En las manos de estos gigantes negros los rifles parecen juguetes, pues la mayoría de los guerreros son corpulentos y de gran estatura, de valor incuestionable y en su físico representan el mejor tipo del negro.

El gobierno abisinio negó esta noche oficialmente que se hubiese librado una batalla en el frente del sur o que haya habido otros encuentros de importancia.

Gran tirantez en la colonia de Eritrea.

ASMARA, Eritrea, noviembre 1. (AP).—En esta ciudad reina gran tirantez ante la perspectiva de un avance italiano contra Makale, el próximo objetivo principal de los fascistas.

La capital de Eritrea está llena de excitación y de movimiento. Centenares de toneladas de materiales han sido enviadas por los caminos recién construidos hasta el frente y, aunque hoy es el Día de todos los Santos, día de fiesta nacional en Italia, los movimientos hacia el campo de las operaciones no sólo continúan, sino que han aumentado.

La declaración anterior, hecha oficialmente, agregaba que el día 21 de octubre habían trabajado en las rutas aéreas nacionales 42 pilotos mejicanos y 21 extranjeros, habiéndose reducido a 12 las licencias temporales de vuelo concedidas a aviadores extranjeros, o sea al 33 por ciento en relación con cifras anteriores.

Estas cifras reducidas correspondían exclusivamente a las licencias de pilotos de Transporte Aéreo, o sea a los que manejan aviones multimotores de transporte de pasajeros, correo y express, en rutas largas y difíciles. Por lo que corresponde a las categorías de pilotos de transporte limitado, no han sufrido cambios, existiendo actualmente 24 pilotos mejicanos y un extranjero, y 32 mejicanos y 17 extranjeros con licencia de pilotos de turismo.

Según declara Ruiz, la estatua de Morelos es dos pies y seis pulgadas más alta que la estatua de la Libertad.

La isla de Janitzio, habitada por indios tarascos que viven precariamente de la pesca, está lejos de los caminos trillados y todavía conserva mucho de la atmósfera antigua. Los indios hablan ahora español en presencia de visitantes, pero entre ellos hablan su propia lengua tarasca.

Al otro lado del lago, frente a Janitzio, el presidente Lázaro Cárdenas tiene una finca. El escultor Ruiz concibió la idea de erigir allí un monumento a Morelos, el cura que se unió al movimiento de independencia en 1810 y fué uno de los más destacados líderes militares hasta su ejecución por los españoles en 1813. El interés al Presidente (entonces secretario de Guerra) en el proyecto, y Cárdenas ordenó a ingenieros militares y soldados que ayudaran a Ruiz a construir el monumento.

Mes tras mes Ruiz ha estado dirigiendo a los soldados—algunos de ellos del cuerpo de ingenieros, otros de infantería y caballería, en la construcción del monumento. Prácticamente el único gasto hecho ha sido el de compra de acero y concreto. Ruiz dijo a la United Press que sólo 20,000 pesos (más o menos 7,500 dólares) han sido gastados en el proyecto. El calcula que si un contratista hubiera realizado la obra, el costo habría subido por lo menos a 500,000 pesos (cerca de 138,900 dólares).

Morelos es considerado por los mejicanos como uno de los más grandes militares del siglo XIX—y lo colocan en el mismo plano que Napoleón I. El hecho de que fuera un cura al mismo tiempo que un soldado ha sido una ayuda para el escultor, quien ha podido diseñar el monumento con Morelos en vestimenta sacerdotal, sosteniendo una espada en su mano izquierda, y con su brazo derecho levantado. Los pliegues de la túnica han sido dispuestos muy armoniosamente. Todos los detalles de la estatua son de estilo modernista, pero no ultra-modernista.

Por dentro de la estatua sube una amplia escalera con varios descansos, de manera que uno puede ascender cómodamente apoyándose con la mano derecha.

Una docena de millas que unirán Honduras con Costa Rica.

Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Argentina han prometido construir los pedazos de la cinta internacional que les corresponde.

Señores turistas: Estudien español.

Y traten de hablarlo con facilidad antes de cinco años...

Noticias personales

REGALO la Oración del Camino, a quien la guía por correo. Sostiene la FE los corazones y da valor y fuerza moral para triunfar en todos los asuntos de la vida. Carlos Rodríguez, Real No. 119, Mérida, Cuba.

MISAS

MISA rezada con Responso, por el eterno descanso de Antonio Sevillano, natural de Yumbura, Colombia. Lección Sevillano señora, invitamos a las relaciones a este acto plenario, el lunes a las 6:30 a. m. en la Misión Milagrosa.

16

SANTORAL Y CULTOS

(Continuación de la primera página)

Parroquia de la Milagrosa (Católica).

Misas a las 6:30, 7, 8 y 8:30 a. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica).

Misa a las 8 a. m. Rosario, a las 8 p. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica).

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica).

Misas rezadas a las 7 y 8:30. Rosario, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante).

Sociedad "Yos Sembradores" a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (Protestante).

Escuela Bíblica (Sabbática), a las 9:30 a. m. Predicación a las 11 a. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Oeste) (Protestante).

Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (Protestante).

Sociedad Defensora del Hogar, Club de Matrimonios, Jóvenes, a las 8 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de San Pedro (Católica).

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m. Confesiones: de 4 a 6 y de 7:30 a 9 p. m.

BRONX

Iglesia Cristiana "Juan 3:16" (Protestante).

Servicios, a las 7:45 p. m.

NEWARK, N. J.

I

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRÓN DEL DÍA



BLUSA Y FALDA PARA LA NIÑA DE ESCUELA

1492-B.—Cuando vea una niña elegante, con sus trenzas volando, montada en su bicicleta o saliendo de la escuela con un montón de libros debajo del brazo, puede estar casi segura que esta niña lleva puesta una blusa y una falda plisada. Esta combinación se viene usando ya por varias generaciones y todavía persiste. Sienta admirablemente bien a estas figuritas juveniles y además, es sumamente confortable. Este último detalle es de gran importancia ya que esta genitita menuda lleva una vida muy activa.

La moda de las faldas plisadas ha invadido tanto el mundo adulto como el reino juvenil. La que aparece en la ilustración tiene los pliegues a los lados, formando una tabla en la parte posterior y otra en la delantera. La blusita tiene un cuello vuelto muy gracioso adornado con un lazo. La parte baja de la blusa está ligeramente fruncida y terminada con una banda que se entalla sobre la falda. Las mangas son largas y terminan con un puño ceñido a la muñeca.

El hijo de Stanley Baldwin censura el gobierno de su padre

LONDRES, noviembre 1. (P.)—Oliver Baldwin, hijo del primer ministro de Inglaterra y candidato de los laboristas para el parlamento por Paisley, censuró hoy el programa de armamentos que propone el gobierno de su padre. "De juzgar por lo que se oye alguien quiere 150 acorazados, dijo. Yo sé que las clases trabajadoras no necesitan una gran escuadra. Son sus dirigentes los que quieren que se protejan sus vidas, su dinero y sus bolsillos."

Los bailes hispanos que organiza el Sr. Cuervo

Esta noche y mañana se dará baile en el Ritz Ball Room, el de hoy desde las nueve de la noche hasta las tres de la madrugada y el de mañana desde las siete hasta la una. Están patrocinados por conocidos elementos de nuestra colonia que disfrutan horas amenas en este salón los miércoles por la noche y los días finales de semana. El conocido joven, señor Cuervo, tiene a su cargo estos bailes.

FLORA

El Beauty Parlor de las damas elegantes. Últimas creaciones en peinados, maquillaje y permanentes. Precios módicos. 45 WEST 116th STREET. Entre 54 y Lenox Aves. Tel. 4-0993

UNANUE, INC.

Importadores y Distribuidores. 90 Hudson St. New York. Tel. Walker 5-7522

NOTAS DE SOCIEDAD

En el vapor "Lafayette" sale hoy para Europa Mr. Philip de Ronde, cónsul del Paraguay en Nueva York.

De paso para el Perú llegó ayer a la ciudad, en el vapor "Bremen", el celebrado jurista peruano doctor don Alberto Benavides Canseco.

Para Guayaquil se embarcan hoy, en el "Santa Bárbara": El señor don Gustavo Bueno, director del Conservatorio de Música del gobierno del Ecuador. Don Gustavo Fuentes, gerente del Departamento Comercial de la Compañía de Fuerza Eléctrica del Ecuador, acompañado de su señora, y Don Jacinto Romero, destacado comerciante ecuatoriano, establecido en Guayaquil, que ha estado una corta temporada en la ciudad estudiando este mercado.

Para celebrar la festividad de "Halloween" y al mismo tiempo despedirse de sus amigos, dió una agradable fiestecita el conocido periodista y autor mejicano don Alberto Rembao, anteayer en su domicilio, a la cual asistió un círculo de sus amistades.

El señor Rembao parte para Cuba y Méjico en viaje de negocios relacionados con su profesión el domingo y proyecta permanecer varias semanas en su patria. Las horas transcurrieron sumamente gratas para todos y, además de los juegos propios de la fecha que se celebraba, un grupo de damas entonó varias canciones acompañadas al piano por la señora de Gómez Llata.

Los obsequios abundaron desde los primeros momentos y hacia media noche se sirvió un sabroso "buffet," en el que abundaban los platos mejicanos. Hizo los honores de la casa su gentil esposa doña Julia de Rembao, y los invitados quedaron altamente agradecidos de las atenciones recibidas. Eran éstos:

Señoras: Guadalupe de E. Lavaca, de Carlos Sánchez, de Delfie, Blanca Rosa de Moya, de Carleton Beals, de Gómez Llata, de S. Seguí, de J. Aparicio, Carmen Llacalle y señorita de Lacalle; señores: Ernesto Lavaca, vicecónsul de Méjico; Henry Gómez Llata, S. Seguí, V. W. Diffie, Carleton Beals, Ben Ossa, Julio Aparicio, Carlos Sánchez, Guillermo Méndez y otros.

Recientemente se celebró en Nashville, Carolina del Sur, la boda de la preciosa señorita, Flora Galdos, hija de don A. Galdos y su esposa, con residencia en esta ciudad y la Habana, con don Luis Rivas-Vázquez, hijo del licenciado don Alejandro Rivas-Vázquez, presidente de la casa Rivas y Cia. de esta ciudad. La familia de Rivas-Vázquez es oriunda de Venezuela.

Tuvo lugar la ceremonia en la Iglesia Católica de San Lorenzo la aquella ciudad, asistiendo a la ceremonia únicamente los más íntimos deudos de ambas familias. Entregó a la novia su hermano, don Eugenio.

Después de terminar su viaje de novios, los desposados establecerán su residencia en Nueva York.

DE WASHINGTON

Continúan las fiestas en honor de los Infantes de Borbón, los cuales están visitando la ciudad desde hace unos días. Ayer vieron la Casa Blanca, el Capitolio, e Smithsonian Institute, el monumento a Lincoln, la Academia Naval de Annapolis.

Después asistieron a una recepción que para presentarlos dieron la marquesa de Santa Ana y Miss Mary E. Patten, a la que concurrieron, entre otros invitados:

El presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos y Mrs. Charles E. Hughes, el subsecretario de Marina y Mrs. Henry L. Roosevelt, el embajador de Francia y Mme. de Laboulaye, el Encargado de Negocios de la Embajada de Bélgica, príncipe de Ligne; el ministro de Svecia, R. W. Bostrom, y el subsecretario de Estado, William Phillips y Mrs. Phillips.

También se les ofreció un almuerzo en el Curtis Club.

Misa de Requiem por los señores de Viamonte en la Iglesia de Guadalupe

En la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, patrona de los mejicanos, se celebrará esta mañana a las 11, una solemne misa de requiem por el eterno descanso de don Mariano Viamonte Fernández y de su hijo Mariano Jr., que fallecieron recientemente en esta ciudad a consecuencia de las horribles quemaduras recibidas en el incendio de su apartamento.

La popularidad de que gozaban los señores de Viamonte es garantía de que asistirán a este culto muchos de sus amigos, para rendir un último tributo a su memoria.

Dr. Eligio F. Ros

CRUJANO DENTISTA. Anuncia su regreso de Puerto Rico. 51 East 42 St. Tel. Murray Hill 2-6995

Conciertos gratuitos hoy

Bronx Symphony Orchestra and Chorus. 8:30 p. m. Waverly Brass Band. Navy Y. M. C. A. 1:15 p. m. New York State Symphony Band. American Museum of Natural History. 3:30 p. m.

En el Town Hall



José Echániz, aplaudido pianista que dará un recital en el Town Hall el lunes próximo por la noche.

Nueva academia de aviación militar en Alemania

BERLIN, Alemania, noviembre 1 (P).—Una nueva academia de aviación fué inaugurada hoy por los funcionarios del Reich como el último paso hasta ahora dado para la restauración de las defensas de Alemania.

El Ministro de Aviación, Herman Wilhelm Goering declaró en un discurso:

"El pueblo alemán necesita poderosas fuerzas aéreas para proteger su honor y su libertad. En repetidas ocasiones el Führer Hitler ha dicho que el pueblo alemán desea la paz."

"Pero esta paz depende no solo de nosotros, sino de nuestros vecinos. Una espada bien afilada protege la paz. Cuando esta espada se rompe, la nación pierde la paz."

Restaurants—Cabarets

CAFÉ de CAPRI

300 W. 45 St. Longacre 5-3744. El Cabaret y Restaurant predilecto por lo amplio—fresco—sabrosa comida y escogidos vinos y licores.

PROGRAMA ARTISTICO

Conchita Vila, notable bailarina — Ropora, bailadora de Rumba y Zambra — Chelo & Diana, (antes Ramona & Chelo) pareja de bailes — Don Casanova, tenor y maestro de ceremonias — Armando y su Orquesta de fama internacional.

Cena: \$1.00 También a la orden. Jamás "Cover o Mínimo Charge". Precios especiales para Banquetes. Grandes novedades la próxima semana.

EL TOREADOR

7 West 110th St. Frente al Parque Central. Dos Nuevas Versiones de la Revista Hispana Todas las Noches con "El Maricero Original," Antonio Machin; Fermín y Mariluz, notable pareja de bailes típicos españoles y mejicanos; Manolita Barceló, excelente bailarina española; música continua por la orquesta de José Escarpenter y el Cuarteto Toreador.

Comida con Cocktail, \$1.25. No Cover — Frank Martin, Gerente. University 4-8644

PRE-CAT CAFE

112 West 48th St. Tel. Longacre 5-7808. SITUADO EN EL LUGAR MAS CENTRICO DE NEW YORK. HURTADO'S ROYAL MARIMBA ORQUESTA. Debut CHICORRITO Sensacional matador de toros, que hará preciosas faenas.

DIOSA CASTRELLA, Reina de la Rumba y Cantante de Blues. DOLORES LAUREL. ESTELLE MCNEAL. Bailes españoles. TRES REPRESENTACIONES: 8:00, 11:30 y 1:30. Comida \$1.00 y 1.50.—No cover ni minimum charge.—JOSE GARCIA, Gte.

GINO'S CEDAR GARDENS

124-126 W. 48 St., New York. ENTRE BROADWAY y 6a. AVE.—Tel. BRyant 9-4259. Exquisito restaurante más típico italiano por su cocina y deliciosa comida. Exquisito surtido de vinos y licores. Bar. Dos amplios salones. ALMUERZO 85c y 85c. CENA, \$1 y \$1.25. También a la orden. Baile. Orquesta. DE LA ROSA con ANGELA, acordesista, de 6 p. m. a 1 a. m.—Jamás "Cover Charge".

DON JULIO

Una céntrica y espaciosa. 185 West 10th Street. Tel. CH. 2-9018. EL UNICO CABARET MEXICANO EN LA CIUDAD DE N. Y. El más típico y romántico. — Abierto de 6 p. m. a 1 a. m. — Donde usted podrá bailar y divertirse con la Orquesta LOS CHARRROS todas las noches. Comida típica mexicana.—Gran surtido de vinos importados y del país. Cerveza de la mejor. — JOSE ALVAREZ, Gerente.

CAMPOAMOR CABARET

25 Lenox Ave., Tel. UN. 4-8780. Donde Ud. puede bailar, divertirse, comer y beber bien, sin costarle nada extra. Orquesta "Melodías Tropicales," solos de guitarra y cantos criollos. ESPLENDIDA COCINA ESPAÑOLA Y CRIOLLA. Precios módicos. Lugar serio y refinado para familias.

EL PATIO

Castizo Español 363 W. 46th St. Entre 8a. y 9a. Aves. Tel. Long. 5-8280. LUGAR SELECTO. Variedad en comidas regionales españolas, especialidad, Paella y Arroz con Pollo y los TÍPICOS CHURROS CON CHOCOLATE. COMIDA 50c y 1 A LA CARTA. PRECIOS ECONOMICOS. SALON ESPECIAL PARA BODAS, BANQUETES, etc.

EL MUNDIAL RESTAURANT

222 W. 116 St.—7a. y 8a. Abierto hasta las 4 p. m.—El predilecto del público desde hace muchos años por sus sabrosos platos a la Española y Criolla.—Escogidos vinos importados y del país. — "Regular Dinner", 55c. — University 4-3213.

AMBOS MUNDOS

Restaurant. 513 West 145 St. COMPLETAMENTE REFORMADO. Ofrece al público hispano su exquisita comida. Especialidad en HALLUCAS VENEZOLANAS. (Pruebe y se convencerá!) "Regular dinner" 45c y servicio a la carta. — Reservados para familias. Nuevos propietarios, Ernesto González y Frank Castro. Tel. AtDuhon 3-0712.

POR LOS TEATROS

LOEWS DE LA 116. Se sigue exhibiendo la película "O'Shaughnessy's Boy", con Wallace Beery y Jackie Cooper, la misma pareja que desempeñó los principales papeles en la película "The Champ". Wallace Beery es un domador de animales a quien la ley le quiere arrebatado un hijo que él quiere con toda el alma. La otra cinta se titula "The Last Outpost" con Cary Grant, Claude Rains y Gertrude Michael.

PELICULA DE MISTERIO. En el teatro Fox de Brooklyn se presenta una película de misterio de la casa Columbia titulada "Guard That Girl". En esta película se descubre un asesino perpetrado con arco y flecha, pero en la forma más modernamente criminal que se pueda concebir.

EN EL CARNEGIE HALL. El viernes próximo por la noche, el famoso tenor de la raza de color, Roland Hayes, dará un recital en el Carnegie Hall. Será acompañado por Percival Parham. Además de varias piezas clásicas, cantará varios números de poemas y compositores de color.

LA ARGENTINA. El día 13 de noviembre dará un recital de baile en el Brooklyn.

Restaurants—Cabarets

BONANOVA

LA SENSACION DEL AÑO EN BROADWAY. 240 WEST 52 ST. Tel. CO. 5-4877. ORQUESTA VINCENT SOREY y HERMANOS HERNANDEZ. Nueve Cover Charge. Dinner \$1.25

CAFÉ RENE

240 WEST 52 ST. Tel. CO. 5-4877. ORQUESTA VINCENT SOREY y HERMANOS HERNANDEZ. Nueve Cover Charge. Dinner \$1.25

CAFÉ de CAPRI

300 W. 45 St. Longacre 5-3744. El Cabaret y Restaurant predilecto por lo amplio—fresco—sabrosa comida y escogidos vinos y licores.

PROGRAMA ARTISTICO

Conchita Vila, notable bailarina — Ropora, bailadora de Rumba y Zambra — Chelo & Diana, (antes Ramona & Chelo) pareja de bailes — Don Casanova, tenor y maestro de ceremonias — Armando y su Orquesta de fama internacional.

Cena: \$1.00 También a la orden. Jamás "Cover o Mínimo Charge". Precios especiales para Banquetes. Grandes novedades la próxima semana.

EL TOREADOR

7 West 110th St. Frente al Parque Central. Dos Nuevas Versiones de la Revista Hispana Todas las Noches con "El Maricero Original," Antonio Machin; Fermín y Mariluz, notable pareja de bailes típicos españoles y mejicanos; Manolita Barceló, excelente bailarina española; música continua por la orquesta de José Escarpenter y el Cuarteto Toreador.

Comida con Cocktail, \$1.25. No Cover — Frank Martin, Gerente. University 4-8644

PRE-CAT CAFE

112 West 48th St. Tel. Longacre 5-7808. SITUADO EN EL LUGAR MAS CENTRICO DE NEW YORK. HURTADO'S ROYAL MARIMBA ORQUESTA. Debut CHICORRITO Sensacional matador de toros, que hará preciosas faenas.

DIOSA CASTRELLA, Reina de la Rumba y Cantante de Blues. DOLORES LAUREL. ESTELLE MCNEAL. Bailes españoles. TRES REPRESENTACIONES: 8:00, 11:30 y 1:30. Comida \$1.00 y 1.50.—No cover ni minimum charge.—JOSE GARCIA, Gte.

GINO'S CEDAR GARDENS

124-126 W. 48 St., New York. ENTRE BROADWAY y 6a. AVE.—Tel. BRyant 9-4259. Exquisito restaurante más típico italiano por su cocina y deliciosa comida. Exquisito surtido de vinos y licores. Bar. Dos amplios salones. ALMUERZO 85c y 85c. CENA, \$1 y \$1.25. También a la orden. Baile. Orquesta. DE LA ROSA con ANGELA, acordesista, de 6 p. m. a 1 a. m.—Jamás "Cover Charge".

DON JULIO

Una céntrica y espaciosa. 185 West 10th Street. Tel. CH. 2-9018. EL UNICO CABARET MEXICANO EN LA CIUDAD DE N. Y. El más típico y romántico. — Abierto de 6 p. m. a 1 a. m. — Donde usted podrá bailar y divertirse con la Orquesta LOS CHARRROS todas las noches. Comida típica mexicana.—Gran surtido de vinos importados y del país. Cerveza de la mejor. — JOSE ALVAREZ, Gerente.

CAMPOAMOR CABARET

25 Lenox Ave., Tel. UN. 4-8780. Donde Ud. puede bailar, divertirse, comer y beber bien, sin costarle nada extra. Orquesta "Melodías Tropicales," solos de guitarra y cantos criollos. ESPLENDIDA COCINA ESPAÑOLA Y CRIOLLA. Precios módicos. Lugar serio y refinado para familias.

EL PATIO

Castizo Español 363 W. 46th St. Entre 8a. y 9a. Aves. Tel. Long. 5-8280. LUGAR SELECTO. Variedad en comidas regionales españolas, especialidad, Paella y Arroz con Pollo y los TÍPICOS CHURROS CON CHOCOLATE. COMIDA 50c y 1 A LA CARTA. PRECIOS ECONOMICOS. SALON ESPECIAL PARA BODAS, BANQUETES, etc.

EL MUNDIAL RESTAURANT

222 W. 116 St.—7a. y 8a. Abierto hasta las 4 p. m.—El predilecto del público desde hace muchos años por sus sabrosos platos a la Española y Criolla.—Escogidos vinos importados y del país. — "Regular Dinner", 55c. — University 4-3213.

Institute of Arts and Sciences, la famosa bailarina española "La Argentina", quien recientemente llegara procedente de Europa. Esta es la primera serie de programas que presentará en Brooklyn en esta temporada.

EMBASSY. Escenas de la mina más honda del mundo, que se encuentra en Brasil, aparecen en el programa de revistas del Embassy esta semana. Además, el recibimiento de

80 Grove St. At Sheridan Sq.

NUESTRA COCINA

La cocina española desde hace siglos que ha conquistado un nombre prestigioso en el mundo, por el valor nutritivo de sus numerosos y diferentes platos, como por la exquisitez de sus condimentos. Cierta monarca francesa, después de Napo león haber entrado a España, dijo: "El idioma como la comida de los españoles son para estar siempre en contacto con los dioses."

Don Juan Nieto, el hábil maestro de nuestra cocina, con la ayuda de su segundo, Sr. Joffre, también español, domina completamente este arte maravilloso. Además de los elementos modernísimos de la cocina, la dirección ha logrado mantener todo en la limpieza más perfecta. Nuestra cocina se moviliza por departamentos: la panadería, la repostería, las ensaladas y cocktail de frutas, las salsas, las refrigeradoras con las mejores carnes, con pollos frescos; la maquinaria de lavar platos conserva una temperatura que no es posible que manos algunas puedan resistirla; constantemente corre a través de la cocina el aire que transforma el humo y que ventila por medio de nuestro sistema general.

Como la persona que lo desea está siempre invitada a visitar nuestra cocina, diariamente es frecuentada por nuestros clientes, que nos dan testimonios que nos llenan de orgullo.

Para mayor información:

CHICO

Benito Collada, Gerente. Tel. CHelsea 2-4646

ESPECTACULOS

52º CONCURSO HIPICO NACIONAL

Nov. 6 hasta Nov. 12. Mat. y Noches todos los días. Asientos ahora—Taquilla del Garden.

CONCURSOS INTERNACIONALES DE SALTO MILITARES. Presentando al Equipo Chileno y 5 otros equipos militares. Todas las noches incluyendo domingo. ACONECIMIENTOS ESPECIALES Y SALTO ESPECTACULARES. Todas las tardes y noches.

DOS VECES AL DIA. 2 y 7:30 p. m. Día semana. Precios día de semana. Noches 55c a \$3.50. Taquilla \$1.00 a \$2.50. Impuesto incluido. MADISON SQUARE GARDEN. 50 St. y 8th Ave. N. Y. C.

GRAN FESTIVAL ARTISTICO-BAILABLE

del Spanish American Dem. Association of N. York. INCORPORATED

Hoy sábado 2 de noviembre, en el TEMPLO MASONICO, 71 West 23rd. St.

Grupo artistico completo del cabaret "El Chico" dirigido por Emilio de Torre

Dos Orquestas de Baile hasta las 2 de la madrugada. Damas, 50c. Caballeros, \$1.00

Esta noche sábado Nov. 2.

Homenaje Político-Social con la cooperación de todos los partidos, a beneficio del Fondo de Navidad 1935 para Niños Hispanos

FUNCION Y BAILE en el PARK PALACE, calle 119, casi esquina 5a. avenida, de 8:30 P.M. a 3 A.M.

Maestro de Ceremonias Bernardo F. de Gil, director de la hora Hispana. Tomarán parte en este programa cedidos gratuitamente por la empresa, los artistas del Teatro Campoamor y El Cabaret "El Toreador".

— 2 GRANDES ORQUESTAS — No falte y contribuya al fondo de Navidad para los niños hispanos. DAMAS 25c. — CABALLEROS, 50c.

Teatro Campoamor

Equina 5a. Ave. y calle 116. Semana del 1 al 7 de noviembre. ROSITA MORENO y Raúl Roulien en la super-producción Fox

"Te Quiero con Locura"

En escena: Fernando Luis presenta "Los Cafeteros" con Catalina Jaque, Dolores y Díaz, Alberto O'Farrell, Paula Reyes, Coro de Hermosas Muchachas, Alberto Socarrás y su gran orquesta.

TOWN HALL

Lunes noche, noviembre 4, a las 8:30. CONCIERTO DE PIANO JOSE ECHANIZ. Dir. N. B. C. Artists Service. Piano Steinway

LOEW'S

116th St. Hoy a las 10:00. WALLACE BEERY JACKIE COOPER. "O'Shaughnessy's Boy". "THE LAST OUTPOST" con CARY GRANT. ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

Jimmy Waker a Nueva York, últimas escenas de Etiopia en las que se muestra a las fuerzas de Selassie construyendo trincheras y fuertes para protegerse, el in-

Mme. Josefina Salgado. MAESTRA DE CANTO. prepara estudiantes y adelantados en opera, concierto o radio, italiano, español e inglés. Citas por teléfono. PRECIOS RAZONABLES. Teléfono Academy 3-2987. 474 Central Park West, Apt. 3. Entre calles 107 y 108.

At Sheridan Sq.

NUESTRA COCINA

La cocina española desde hace siglos que ha conquistado un nombre prestigioso en el mundo, por el valor nutritivo de sus numerosos y diferentes platos, como por la exquisitez de sus condimentos. Cierta monarca francesa, después de Napo león haber entrado a España, dijo: "El idioma como la comida de los españoles son para estar siempre en contacto con los dioses."

Don Juan Nieto, el hábil maestro de nuestra cocina, con la ayuda de su segundo, Sr. Joffre, también español, domina completamente este arte maravilloso. Además de los elementos modernísimos de la cocina, la dirección ha logrado mantener todo en la limpieza más perfecta. Nuestra cocina se moviliza por departamentos: la panadería, la repostería, las ensaladas y cocktail de frutas, las salsas, las refrigeradoras con las mejores carnes, con pollos frescos; la maquinaria de lavar platos conserva una temperatura que no es posible que manos algunas puedan resistirla; constantemente corre a través de la cocina el aire que transforma el humo y que ventila por medio de nuestro sistema general.

Como la persona que lo desea está siempre invitada a visitar nuestra cocina, diariamente es frecuentada por nuestros clientes, que nos dan testimonios que nos llenan de orgullo.

Para mayor información:

CHICO

Benito Collada, Gerente. Tel. CHelsea 2-4646

ESPECTACULOS

52º CONCURSO HIPICO NACIONAL

Nov. 6 hasta Nov. 12. Mat. y Noches todos los días. Asientos ahora—Taquilla del Garden.

CONCURSOS INTERNACIONALES DE SALTO MILITARES. Presentando al Equipo Chileno y 5 otros equipos militares. Todas las noches incluyendo domingo. ACONECIMIENTOS ESPECIALES Y SALTO ESPECTACULARES. Todas las tardes y noches.

DOS VECES AL DIA. 2 y 7:30 p. m. Día semana. Precios día de semana. Noches 55c a \$3.50. Taquilla \$1.00 a \$2.50. Impuesto incluido. MADISON SQUARE GARDEN. 50 St. y 8th Ave. N. Y. C.

GRAN FESTIVAL ARTISTICO-BAILABLE

del Spanish American Dem. Association of N. York. INCORPORATED

Hoy sábado 2 de noviembre, en el TEMPLO MASONICO, 71 West 23rd. St.

Grupo artistico completo del cabaret "El Chico" dirigido por Emilio de Torre

Dos Orquestas de Baile hasta las 2 de la madrugada. Damas, 50c. Caballeros, \$1.00

Esta noche sábado Nov. 2.

Homenaje Político-Social con la cooperación de todos los partidos, a beneficio del Fondo de Navidad 1935 para Niños Hispanos

FUNCION Y BAILE en el PARK PALACE, calle 119, casi esquina 5a. avenida, de 8:30 P.M. a 3 A.M.

Maestro de Ceremonias Bernardo F. de Gil, director de la hora Hispana. Tomarán parte en este programa cedidos gratuitamente por la empresa, los artistas del Teatro Campoamor y El Cabaret

SECCION DE RADIO

Selecciones para mañana domingo

(Continuación de la sexta página)
ORQUESTA SINFONICA
 10.00 a 11.00 P. M.—WEAF
 Dirigida por Erno Rapee dará este programa:

Obertura, "Mignon"
 "Der Rosenkavalier", valse
 Sinfonía No. 8
 En Alas del Viento
 La Vida Breve (Falla)
 Rapsodia Rumana No. 1

"PRINCESA IDA"
 10.30 a 11.00 P. M.—WEVD

MUSICA DE LOS CLASICOS
 11.00 a 12.00 P. M.—WBNX

ORQUESTA MADRIGUERA
 11.35 a 12.00 P. M.—WEAF

Emisoras de Onda Corta

(Continuación de la sexta página)

LIMA, Perú
 8.30 Meg.—OAA44—51.90 M.
 8.30 a 10.30 p. m.

LISBOA, Portugal
 9.60 Meg.—CTAA—31.25 M.
 4.00 a 7.00 p. m.

MADRID, España
 9.66 Meg.—EQAQ—30 M.
 12.00 m. a 2.00 p. m.
 5.30 a 8.30 p. m.

MEDELLIN, Colombia
 5.80 Meg.—HAB—51.20 M.
 5.00 a 7.00 p. m.

PANAMA
 4.68 Meg.—HPR—49.75 M.
 8.00 a 10.30 p. m.

QUITO, Ecuador
 4.10 Meg.—HCB—73 M.
 7.30 a 10.00 p. m.

RADIO COLONIAL, París
 11.94 Meg.—FVA—25.25 M.
 10.15 a 11.15 p. m.
 2.00 a 5.00 p. m.

RIO JANEIRO, Brasil
 9.50 Meg.—PRF—31.55 M.
 5.30 a 6.15 p. m.

SAN JOSE, Costa Rica
 6.66 Meg.—TIE—43 M.
 6.30 a 9.30 p. m.

SAN PEDRO DE MACORIS
 (República Dominicana)
 6.81 Meg.—HII—44 M.
 4.00 a 7.30 p. m.

STO. DOMINGO, Rep. Dominicana
 6.81 Meg.—HII—47.5 M.
 10.00 a 12.00 p. m.

ZEZEEN, Alemania
 6.02 Meg.—DUC—49.83 M.
 11.00 a. m. a 3.30 p. m.
 4.30 a 9.30 p. m.

PARA MANANA, DOMINGO
BOGOTA, Colombia
 5.97 Meg.—La Voz de la Victoria—50
 8.30 a 11.00 p. m.

CARACAS, Venezuela
 3.8 Meg.—YVER—51.7 M.
 9.00 a 10.30 p. m.—Concierto desde la Plaza de Bolívar.

GUAYAQUIL, Ecuador
 6.67 Meg.—HCH—45 M.
 5.45 a 7.45 p. m.

HABANA, CUBA
 6.13 Meg.—LA VOZ DEL AIKE—49.9 M.
 7.00 a 9.30 p. m.

MEJICO (Chapultepec)
 7.38 Meg.—XECR—40.8 M.
 5.00 p. m.

SANTIAGO DE CUBA
 6.15 Meg.—COCG—48.73 M.
 12.00 m. a 2.00 p. m.

SANTIAGO DE CHILE
 6.17 Meg.—CEC—28.1 M.
 6.30 a 8.30 p. m.

VALENCIA, Venezuela
 6.62 Meg.—YVER—46 M.
 5.00 a 9.44 p. m.
 8.30 a 11.00 p. m.

NOTAS DE LA COLONIA

MISA DE REQUIEM
 En la Iglesia de La Milagrosa se dará una misa el lunes a las 6.30 de la mañana, por el descanso del finado Antonio Sevillano, natural de Yumaco, Colombia, dispuesta por el señor Leonidas Sevillano y esposa.

FALLECIMIENTO
 El día 30, a las 8.45 de la mañana, murió en el Veterans' Hospital el señor Isidoro Ventine, de 49 años de edad, natural de San Juan, P. R., estimado de la colonia puertorriqueña y particularmente de las sociedades cívicas y culturales.

La asociación "Hijos del Caribe", la cual el finado ayudó a levantar, ha enviado su pésame a la viuda, hijos y demás familia del difunto, y suspende todas sus actividades por tiempo indefinido.

Escuela Comercial

APRENDA INGLES Y COMERCIO

—SI DESEA OBTENER UN BUEN EMPLEO EN LOS ESTADOS UNIDOS

EASTMAN SCHOOL ofrece los siguientes cursos: Inglés, Contabilidad, Cursos Secretariales, Transcripción, Inglés y francés, Pimán y Griego, Día y noche, Corredores Titulares, Empleos para graduados. Precios módicos. Incorporado a la Universidad de New York. Véase catálogo a

38 WEST 123 ST.
 Esquina Lenox Ave. New York, N. Y.

Tarzan y el Imperio Desaparecido



Todos los supervivientes de los combates durante la semana se entraban en el sitio, y hacían un total de cien. Se le entregó a cada hombre una espada, una daga o una lanza; un escudo para protegerse y una malla de henequén. Uno a uno fueron desfilando en la arena, y fueron luego divididos en dos grupos, luciendo distintos de cintas rojas y blancas para diferenciarse unos de otros.

Tarzan correspondía al grupo de las cintas rojas, y con él estaban en su bando Metellus, Hasta, Lukedi, Moingú, y un Bagego llamado Ogonyo. La lucha sería encarnizada, puesto que ambos bandos habrían de pelear hasta la total exterminación de un grupo. Ambos contingentes fueron alineados a cada extremo de la arena, y al sonar el trompeteo de los clarines, los combatientes se adelantaron cautelosamente.



Sonrió despectivamente Tarzan al pensar en la red que habría de ayudarle, y llegó a la conclusión de que, al igual que la espada, no le sería de utilidad alguna, a la vez que la importancia del escudo, conocimientos enseñados desde su infancia por su padre, se encontrando perfectamente satisfecho con el resto de su indumentaria.



Al acercarse las dos líneas de guerreros, cada hombre esgrimió con quien habría de entenderse, correspondiendo a Tarzan un gigantesco negrozco feroz. Ya volaban estrepitosas las armas en el aire, pero Tarzan y su rival las arrojaron furiosos casi simultáneamente, y la lanza del hombre-mono perforó el escudo y el corazón del negro. La víctima cayó inerte en la arena bañada en sangre...

PROFESIONALES

Abogados

JACOB E. HELLER ABOGADO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

M. C. GUILHEPPE ABOGADO
 ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL ESPECIALISTA EN ASUNTOS DE INMIGRACION. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. JOSE JUSTIN FRANCO ABOGADO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

EMILIO NUNEZ ABOGADO Y NOTARIO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

FELIPE N. TORRES ABOGADO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

ASUNTOS DE INMIGRACION Y LEGALES
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

MAURICE M. SINGER ABOGADO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

LOUIS J. OPAL ABOGADO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

JOSE R. QUINONES ABOGADO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. S. S. FARRELL CIRUJANO DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. WOLFE DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. RAUL MASVIAL DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. ROQUE DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. LEON LABIN DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. LOCKER DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. C. J. COLON DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. J. Franco Jr. DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. DE ROSA DENTISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Medicos
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. Henriquez Médico Español
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

30 AÑOS DE EXPERIENCIA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

HOMBRES Y MUJERES
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL TRATADAS
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y DEBILIDAD GENERAL
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Inyecciones Intravenosas.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

VEJIGA, RINONES Y PIEL
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

ELECTROTERAPIA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. S. A. CHERNOFF Especialista en enfermedades agudas y crónicas de hombres y mujeres.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. S. A. CHERNOFF Especialista en enfermedades agudas y crónicas de hombres y mujeres.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

PROFESIONALES

Médicos

DR. V. WEINBERG ESPECIALISTA EUROPEO
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. N. GUILHEPPE ESPECIALISTA EN ASUNTOS DE INMIGRACION
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. JOSE N. CESTEROS ESPECIALISTA EN ASUNTOS DE INMIGRACION
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. SAMOSTIE ESPECIALISTA ALEMAN
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. J. E. CRESPO ESPECIALISTA EN ASUNTOS DE INMIGRACION
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

DR. M. J. MARXUACH ESPECIALISTA EN ASUNTOS DE INMIGRACION
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Notarios
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

RAMON MIRANDA Notario Público, Comisionado de escrituras.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

RALPH GONZALEZ Asuntos Notariales en general. Traducciones, Ciudadanía e Inmigración.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Obstétricas
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

LEONI VDA. DE GUILLEN Y EMILIA CARNOT Comadronas. Ofrecen sus servicios profesionales.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

MARIANA LOPEZ DE ROJAS Comadrona graduada, experta, absoluta reserva.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

EUGENIA BONINO Comadrona del Colegio Boliviano. Experiencia, Consultas.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

ROSALIA M. DE MERINO Comadrona. Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Opticos
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Dr. DOMINGO MASTACHE OPTOMETRA Y OPTICO ESPECIALISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

A. PACHECO MORALES OPTOMETRA Y OPTICO ESPECIALISTA
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

VARIOS
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Bodegas
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Casas de huéspedes
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

José Rodríguez 140 W. 42 St. Subte. 4-5529.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Fotografías
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

TORRES STUDIOS (Abierto Domingos) R. Torres, 224 W. 116 St. UN. 4-5529.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Funerarias
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

P. ECHEVARRIA & SONS 476 West 145 Street (Amsterdam Ave.)
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

FUNERARIA HERNANDEZ Entierros completos, \$10 en adelante.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

FUNERARIA GONZALEZ 111 West 111 St. Monument 2-3919.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

FUNERARIA MONGE Envío de cadáveres a todas partes del mundo. 1739 Madison Ave. Tel. 4-7348.
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Imprentas
 Ofrece sus servicios en asuntos de derecho civil, criminal, matrimonial, divorcio, etc. Oficio en 211 W. 42 St. Tel. 4-5529.

Intimidades del Cine -- Por el Capt. Roscoe Fawcett

RAY MILLAND fue campeón de pistola en Inglaterra.

T. E. LEWIS, ahora uno de nuestros mejores directores de orquesta, sobresaliente en geografía cuando iba a la escuela, y en música como se esperaba.

GLENDY FARRELL tiene novelas detectivescas todas las noches antes de acostarse. Cuando más exageradas y fantásticas son, más le gustan.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St. Horas: 3-7. Domingos por cita. TRafulgar 7-6941.

Martínez Nadal culpa a Chardón por el reciente suceso de Río Piedras, P. Rico

Ataca el hecho de que se permitiera una asamblea en la Universidad para declarar "non grato" a un líder político.—El doctor Chardón defiende la Universidad y al profesorado.—Los líderes y los estudiantes

(Reportaje especial de LA PRENSA)

SAN JUAN, P. R.—El señor Rafael Martínez Nadal, presidente de la Unión Republicana, dictó a los representantes de la prensa en la antecámara del despacho del gobernador, las siguientes manifestaciones:

"Lamento con todo el dolor de mi corazón esas cinco vidas que se han perdido en una aventura estéril en Río Piedras y me asocio con todo el alma a la pena que aflige a sus familiares.

"Sin embargo, ésta y otras cosas más graves eran de esperarse que sucedieran y de ello sólo es responsable la administración de la Universidad, que desde que está regida por el señor Chardón se ha convertido, más que en un centro de enseñanza cultural, en un centro de agitación partidista.

"Hace tiempo ya que la administración de la Universidad, se aprovecha del estudiantado para ponerlo al lado del canciller Chardón a todo evento, y para ello se ha necesitado quebrantar la disciplina de la Universidad y tener una tolerancia desmedida para todas las acciones políticas que el estudiantado quiera realizar.

Líderes

"Si habla cualquier líder político desde la tribuna o desde la prensa en forma que halague los propósitos de la administración de la Universidad, nunca falta la consiguiente apoteosis universitaria a favor de ese líder o líderes que son siempre los líderes políticos liberales. Si habla cualquier otro líder desde la tribuna o desde la prensa en forma de desagrado a los planes políticos de la administración universitaria no falta tampoco la consiguiente repercusión hostil del estudiantado.

"Si el estudiantado había recibido agravios públicos del señor Albizu Campos, ellos tenían varios medios para defenderse en la prensa, en las plazas públicas, contra los supuestos agravios, y tenían hasta el medio de solicitar explicaciones del señor Albizu Campos, pero nunca debió permitirse que el Auditorium de la Universidad se usara para propósitos de pasar votos de censura y declarar persona 'non grata' por la Universidad a un líder político por haber expresado opiniones equivocadas, injustas u ofensivas en una tribuna pública, porque era natural que este procedimiento habría de despertar los apasionamientos políticos del líder a quien se pretendía enjuiciar.

Defensa?

"No defendemos el hecho de que se trate de ir a entorpecer una reunión pública por medio de la violencia y a desbaratarla valiéndose de agresiones que pueden traer derramamiento de sangre. Debe haber respeto por la expresión pública de todas las ideas de cualquier doctrina a que estas ideas pertenezcan, pero debemos censurar y censuramos acremente que se utilicen los salones de la

Universidad para actos que estén conectados estrechamente con las acciones políticas de ningún partido o de ningún líder.

"Si esta asamblea de estudiantes para declarar persona 'non grata' a la Universidad al señor Albizu Campos no se hubiera permitido su celebración en el Auditorium de la Universidad, las calles de Río Piedras no se hubieran llenado con sangre de hermanos puertorriqueños ni se estarían vertiendo lágrimas en los hogares de las víctimas. Mal estuvo el intento de impedir por la violencia la celebración de esta asamblea, pero peor fue la acción de haber cedido los salones de la Universidad, sabiéndose, como se sabía de antemano, que ello iba a traer serios trastornos de la paz. Y la mejor prueba de que se sabía de que se había solicitado de antemano la protección de la fuerza pública en forma discreta para que el estudiantado no se sintiera mortificado por la presencia de agentes de orden público en el campo universitario.

Orden

"Se dice que el doctor Osuna se resistía a conceder el Auditorium para esta asamblea y que negó el permiso varias veces, pero que el señor Chardón, canciller en propiedad, fué quien dió la orden permitiendo el uso de la Universidad para una asamblea en que iban a aplicarse sanciones políticas contra un jefe de partido que tiene seguidores ardorosos, que lo aman y lo admiran. El acto de las víctimas era un acto fuera de ley que no podía acarrear más que estos dolorosos resultados, pero atienda su falta el que actuaban movidos por su amor a las ideas y al hombre que representaba esas ideas en Puerto Rico. En cambio la acción del señor Chardón no tiene excusa alguna porque él actuaba sabiendo que concediendo el Auditorium de la Universidad para un acto en que intervenían intereses políticos y personales y que no estaba dedicado a la cultura, a la ciencia, al arte, ni a ninguna conferencia pedagógica o universitaria. Quizás esto sirva de dolorosa experiencia al señor Chardón para el futuro a fin de que se evite la repetición de sucesos parecidos a éste que seguramente le habrán dejado para toda la vida alguna intranquilidad en la conciencia."

Lo que dice Chardón

Como quiera que las anteriores declaraciones del señor Martínez Nadal aparecieron publicadas, un periodista interrogó sobre las mismas al canciller en propiedad de la Universidad, doctor Carlos E. Chardón, quien se expresó en los términos siguientes:

"Aunque alejado en una forma directa de las actividades de la Universidad de Puerto Rico, no puedo sustraerme al deseo de salir a su defensa en cada ocasión que crea que se ponga en tela de juicio el prestigio de esta institución, integrada por la facultad y su cuerpo de estudiantes. Los acontecimientos de Río Piedras, que soy el primero en lamentar, no partieron del cuerpo estudiantil, y deseo que esto sea de pleno conocimiento público.

"El doctor Osuna y el Consejo de Decanos, en mi opinión, obraron muy cuerda y en primer lugar, autorizar la asamblea de estudiantes, y suspenderla después, debido a acontecimientos de fuerza mayor."

El corresponsal del ABC de Madrid se halla moribundo en Harrar

HARRAR, Abisinia, noviembre 1 (P).—Carlos Mangetti, corresponsal de guerra del 'ABC' de Madrid, se halla gravemente enfermo de pulmonía. Los médicos dicen que hay muy poca esperanza de salvarlo.

(Otro corresponsal en Abisinia, Wilfred Courtney, del 'Chicago Tribune', falleció en Addis Ababa el 10 de octubre.)

Vapor hundido por otro en el Lago Huron

PORT HURON, Mich., noviembre 1 (P).—El vapor de carga noruego "Viator", se halla hoy en el fondo del lago Huron, después de chocar con la motonave "Ormidale" en una espesa niebla, según declara el capitán G. J. Steffen, del "Viator".

La tripulación de 18 fué salvada a bordo del "Viator", sufrió lesiones en la cabeza y el pecho. Ningún otro tripulante quedó herido.

Extraño accidente causa la muerte de una viuda por gas

BERLIN, noviembre 1 (P).—El movimiento de un perro mientras dormía causó hoy la muerte de la viuda Nowack.

Durante la noche, el animal, que dormía debajo de la estufa de gas en la cocina, hizo algún movimiento que separó la conexión de goma del tubo metálico de la pared.

Los vecinos hallaron esta mañana a Mrs. Amanda Nowack, de 72 años, viuda de pocos días, muerta por el gas mientras dormía. Su hermana, de 79 años, estaba inconsciente.

Los seguidores de 'Father Divine' no pueden votar aquí

Tienen que dar sus verdaderos nombres y direcciones anteriores

Los feligreses de Father Divine, evangelista de la raza de color que tiene una iglesia en la parte oeste de la calle 115 en Harlem pueden votar con sus "nombres espirituales" pero con ciertas condiciones, según una decisión unánime rendida por el Corte de Apelaciones ayer.

Los mencionados feligreses pueden votar siempre que hagan saber a la Junta de Elecciones cuáles son sus verdaderos nombres y cuál era la dirección que ellos tenían en las elecciones anteriores.

Inspectores de elecciones del distrito electoral número 21 del distrito asambleista 17 recibieron órdenes el pasado lunes en el sentido de que dieran una oportunidad a los seguidores de dicha secta de que hicieran saber sus "nombres mundanos". Aquellos que han cumplido con estos requisitos podrán votar en las elecciones del martes próximo.

Hace algunas semanas, inspectores de inscripción de Harlem permitieron a los miembros del "reino de Father Divine" que se inscribieran con sus "nombres espirituales". La Junta de Elecciones recibió una orden de la Corte Suprema en la que se decía que era necesario saber el verdadero nombre de los inscritos. La misma junta obtuvo después una decisión del juez Cohen, amparada en la cual 79 nombres espirituales fueron eliminados de las listas de inscripciones.

Arthur B. Madison, abogado de los feligreses del "Father Divine" alegó que la Junta de Elecciones había ordenado la eliminación de dichos nombres de las listas electorales sólo porque éstos pertenecían a seguidores del "Father". Insistió en que los nombres espirituales no eran dados por la comisión de fraudes electorales, sino que estaban considerados como los verdaderos nombres de los electores.

Italia reducirá sus servicios ferroviarios para ahorrar combustible

ROMA, Italia, noviembre 1 (P).—Los ferrocarriles italianos, que el Duce mejoró en tal forma que podían compararse favorablemente con cualesquiera de Europa, serán objeto de una reducción forzosa de servicios como resultado de la determinación del país a combatir las sanciones con disciplina.

Una orden que entrará en vigor el 6 de noviembre ocasionará el retiro de 47 trenes de las líneas regulares para economizar combustible. Algunos de estos son expresos de gran velocidad y de tarifas más elevadas que los ordinarios.

CAMBIOS

País	Libras	Centavos	Por libra
24.34	Libras	100	1.00
6.62	Francia	100	1.00
40.32	Francia	100	1.00
8.91	Italia	100	1.00
29.47	España	100	1.00
7.48	Portugal	100	1.00

5,000,000 de electores elegibles en Nueva York

ALBANY, noviembre 1 (P).—Cerca de cinco millones de personas en este estado son elegibles para el voto en las elecciones del próximo martes.

Cifras extraoficiales sobre las inscripciones de los diversos candidatos, sin haber reportado todavía los de Delaware y Westchester, dan una inscripción total de 4,699,536 votos.

En 1933 el total fué de 5,125,627 electores.

LA UNION HISPANO AMERICANA
BODEGA Y CARNICERÍA
130 W. 190 St. Tel. CI. 3-4639.
CARNES, AVES FRESCAS Y EMBUTIDOS.—VIVERES EN GENERAL.—CAFE IMPORTADO.—AGENTES IMPORTADORES DE TODAS MARCAS.—SERVICIO A DOMICILIO.
M. González, Prop.

NARRAGANSETT MUTUELS
Total de 3 carreras... \$169.30
Total de 5 carreras... 230.10
Total de 7 carreras... 268.80

CASA SIEGEL
1393-5a Ave. (114-116 Sts.) N.Y.C.

J. A. Farley envía cartas a los Dem. del estado de N. Y.

Apela a éstos para que voten en favor de los candidatos de este partido

El administrador general de Correos, James A. Farley, presidente del Partido Demócrata del Estado y del Comité Nacional, dijo ayer que cartas, firmadas por él habían sido enviadas a los electores de Nueva York apelando a ellos para que votaran por los candidatos demócratas en las elecciones que se celebrarán el martes de la semana próxima.

El Comité Demócrata del Estado, según se supo, fué el que se encargó de enviar las mencionadas cartas.

—Para ser franco con ustedes, no tengo la menor idea del número de cartas que han sido enviadas por el mencionado comité—dijo Mr. Farley al comentar informes de que se han enviado por correo 284,000 cartas a diferentes secciones del estado.

—Siempre ha sido mi política, desde que fui seleccionado para el puesto de secretario del Comité Demócrata y después para el de presidente del mismo, el estar en comunicación, bien por teléfono, telegrama, y en muchos casos por cartas con miles de demócratas interesados en Nueva York—dijo el administrador de Correos.

—Yo he sostenido correspondencia con miles, no solo demócratas, si que también republicanos e independientes sobre la elección de una asamblea demócrata en Albany.

—Creo sinceramente que aquellos hombres que nos respaldan y que en realidad trabajan por el Partido Demócrata son merecedores de que el presidente del mismo se comuniquen con ellos por carta.

Mr. Farley manifestó que las cartas no habían sido firmadas por él personalmente. Añadió sin embargo que además de aquellas enviadas por el Comité Demócrata del Estado, él había enviado personalmente algunos miles en esta semana, muchas de ellas a miembros del Partido Demócrata en el Estado de Nueva York.

CUATRO CASOS DE HISPANOS APLAZADOS AYER EN LA CORTE

Todos serán celebrados en la semana entrante

Raimundo González, quien se había declarado culpable de poseer herramientas propias para cometer robos comparció ayer ante el juez Wallace de la Parte Cuarta del Tribunal de Sesiones Generales. Este es un delito "menor grave". La sentencia será dictada el día siete del corriente.

Pablo Rodríguez comparció ayer ante el Juez Bohan de la Parte Primera del mismo tribunal. Contra éste se había formulado acusación por un delito de robo con escalón. Debido a que no comparecieron testigos de ninguna especie, el juez suspendió la lectura de la sentencia hasta el siete del corriente mes de noviembre.

Ante el juez Donellan de la Parte Séptima del tribunal de Sesiones Generales comparció la gitana argentina Margarita Tony, quien fué declarada culpable de un delito de robo. Alegó que Margarita había, por medio de Mañana, obtenido la cantidad de cuatro mil dólares de la italiana Felicitia Ricci. La lectura de sentencia fué suspendida hasta la próxima semana debido a que el comité de facultativos nombrado para que investigue si la acusada padece o no de algún desequilibrio mental, no pudo rendir su informe.

Fué aplazada la vista del caso que sigue el pueblo contra Pablo Rodríguez por un delito de homicidio. Alegó que Rodríguez, el día 28 de junio, dió muerte a Juan Campos en la esquina de la calle 115 y la Avenida Madison. El caso se está viendo en la Parte Quinta del mismo tribunal.

5,000,000 de electores elegibles en Nueva York

ALBANY, noviembre 1 (P).—Cerca de cinco millones de personas en este estado son elegibles para el voto en las elecciones del próximo martes.

Cifras extraoficiales sobre las inscripciones de los diversos candidatos, sin haber reportado todavía los de Delaware y Westchester, dan una inscripción total de 4,699,536 votos.

En 1933 el total fué de 5,125,627 electores.

LA UNION HISPANO AMERICANA
BODEGA Y CARNICERÍA
130 W. 190 St. Tel. CI. 3-4639.
CARNES, AVES FRESCAS Y EMBUTIDOS.—VIVERES EN GENERAL.—CAFE IMPORTADO.—AGENTES IMPORTADORES DE TODAS MARCAS.—SERVICIO A DOMICILIO.
M. González, Prop.

NARRAGANSETT MUTUELS
Total de 3 carreras... \$169.30
Total de 5 carreras... 230.10
Total de 7 carreras... 268.80

CASA SIEGEL
1393-5a Ave. (114-116 Sts.) N.Y.C.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

Empresa de lanas reparte una bonificación a sus 230 empleados

ROCHESTER, N. H., noviembre 1 (P).—La Ware Woolen Co., de Ware, Mass., anunció hoy el reparto de una bonificación de \$7,000 a sus 230 empleados.

William Morrill, agente y director, de la Gonic and Cochecho Woolen Companies, y presidente de la Ware, dijo que sin tener en cuenta los jornales ni la clase de trabajo cada empleado recibirá un cheque de \$30 junto con una carta diciendo que los negocios de la compañía han sido buenos durante el año pasado y que el porvenir se presenta brillante.

Las niñas de once años ultrajadas en Mamaroneck, N.Y.

Los autores encarcelados esperan que se celebre el juicio

MAMARONECK, N. Y., noviembre 1 (P).—Dos niñas de once años de edad cada una y pertenecientes a prominentes familias de esta municipalidad, salieron ayer a sonar las campanillas eléctricas de las casas, para celebrar la fiesta de Halloween, se encuentran hoy bajo tratamiento en el hospital de New Rochelle, víctimas de ultrajes de una pandilla de muchachos de más edad que ellas.

Tres muchachos de la raza de color, dos de 15 y uno de 13 años, y un muchacho blanco, fueron arrestados y llevados a la villa donde viven las dos niñas en donde han quedado en espera de que se celebre la vista del caso en la Corte Juvenil. Los dos muchachos de color son mucho más grandes que las niñas. Pesan 130 libras cada uno.

Tres niñas, una de ellas domiciliada en Prieta Point e hija de un negociante en valores en Wall Street, salieron anoche vestidas con disfraces para ir a las casas que se encuentran en la carretera de esta sección.

Mientras las dos niñas arriba mencionadas eran ultrajadas por los muchachos, la tercera escapó y fué corriendo a su casa, pero cuando llegaron personas al lugar del suceso, los muchachos habían ya escapado.

Las dos niñas se encontraban llenas de arañazos y los disfraces que llevaban estaban desgarrados y llenos de lodo.

Alegó que los cuatro muchachos agarraron a las niñas cerca de la Escuela Central. Las víctimas reconocieron algunos de sus atacantes y dijeron que éstos eran muchachos de escuela. La policía inmediatamente arrestó la pandilla contra la cual ya anteriormente se habían radicado quejas, aunque nunca se había podido lograr evidencia contra los que la integran.

Un examen efectuado en la persona de las dos niñas dió como resultado que ambas habían sido ultrajadas. Las dos niñas sufrieron de una gran excitación nerviosa, por lo cual tuvieron que ser llevadas al hospital.

Director del Banco Chase de la Habana es acusado de intrigas

(Continuación de la primera página)
cidental. Se engració con el senador hasta el punto en que éste aceptó ser su convidado en un té privado que tuvo lugar en el Club Campestre el domingo en la tarde.

Ni Coyle ni Winkler fueron invitados al té, según declara el primero, aunque muchos cubanos eminentes también fueron invitados. Durante la fiesta, escribió Doyle, "Rosenthal trató, expresidente de un Wheeler que trabajase con él indicando erróneamente que el comité F. B. P. C. representaba \$17,000,000 de los bonos."

El comité F. B. P. C. a que se refiere, es el Foreign Bonds Protective Council, formado para ayudar a los tenedores estadounidenses de bonos extranjeros en general. Coyle declaró en la audiencia que esta cantidad está controlada por el Chase y otros bancos.

No se han recibido pagos de Cuba sobre los bonos y Coyle escribió al secretario Hull que el presidente Mendieta de Cuba "sencillamente nos dijo que su gobierno provisional 'había decidido' no pagar los intereses de esos bonos, hasta que no se eligiese un gobierno constitucional."

Vinos Importados Finisimos
\$7.50 CAJA DE 12 BOTELLAS
CLARETE — SAUTERNES — PEDRO XIMENEZ — MOSCATO — OPORTO — AÑEJO — MARSALA
Champagne importado \$29.00 por caja.
Descuentos especiales para restaurantes y clubs.
CALIDAD GARANTIZADA.
Ordere por teléfono GRamercy 7-2789
Noches llamen a University 4-4719.
VINVINO WINERY - 473 W. BROADWAY

B. Keaton fué dado ya de alta; está en su residencia

Mary Pickford miembro honorario de una sociedad de escritores

LOS ANGELES, Calif., noviembre 1 (P).—Buster Keaton, célebre comediante de la pantalla, fué llevado hoy a su casa. Este se encuentra mucho mejor de la afección nerviosa de que fuera víctima recientemente. Keaton fué recluso por espacio de varios días en el National Military Home, en Sawtelle, debido a una depresión nerviosa.

Anoche fué dado de alta del hospital para que pudiera celebrar la fiesta de Halloween en su casa.

Mary Pickford
HOLLYWOOD, Calif., noviembre 1 (P).—El famoso club de escritores de Hollywood cuenta con un nuevo miembro honorario: Mary Pickford.

Como autora de varios libros y artículos, la mencionada artista fué recibida por la referida sociedad en un banquete que se celebró anoche y al cual asistió ella como invitada de honor.

Rupert Hughes, Hugh Walpole, Gene Fowler y Charles "Chic" Sale, así como otras celebridades, se encontraban también presentes en el mencionado acto.

SOCIEDADES HISPANAS

(Continuación de la séptima página)
M. Mena, E. Gracia, R. Bautista, J. Morro, apuntador y A. Sánchez, J. Rasputin.

LA SOCIEDAD ODONTOLÓGICA HISPANO AMERICANA
En la Junta de elecciones celebrada el jueves para elegir la directiva que ha de regir durante 1935-1936, el escrutinio dió el siguiente resultado:

Presidente: doctor Emilio Agostini; vicepresidente, doctor Eligio F. Ros; secretario, doctor Justo Franco; tesorero, doctor C. J. Colón. Vocales: doctores Francisco Ponte, Roberto Delgado y C. R. Robles.

EL PLUS ULTRA DEM. CLUB DE BAYONNE, DA UN BAILE

Dando principio hoy a las ocho de la noche se verificará en el Ukrainian Hall de Bayonne, el primer baile mensual acordado, y los asociados y simpatizantes de aquella sección se proponen asistir al acto amenizado por orquesta.

HIJOS DE BORINQUEN SOCIAL CLUB DE BROOKLYN

Una jirana-baile dará esta sociedad borinqueña en la noche de hoy en su salón, y las comisiones han dado fin a los arreglos proyectados para proporcionar horas divertidas a las parejas que cooperan al lucimiento de sus veladas.

UNA COMIDA DEL CIRCULO CULTURAL CERVANTES

En el salón social dará mañana a las tres de la tarde la comida familiar acordada en homenaje a la señora Remedios Cruz de Román, directora del grupo. Las invitaciones para el acto han sido remitidas por los organizadores.

MITIN DEMOCRATA, BROOKLYN

Los demócratas puertorriqueños e hispanos de aquel condado tendrán un mitin mañana a las tres de la tarde en el Jefferson Hall, bajo los auspicios del Frente Unido Demócrata Puertorriqueño. Harán uso de la palabra conocidos políticos hispanos y jefes de distritos de aquella sección.

Han sido invitados los pugilistas Pedro Montañés y Victor Valle, y una orquesta amenizará el acto.

A LOS ESPIRITISTAS
La Sociedad Espiritista Hispano Americana de N. Y. Inc. (Spanish American Spiritualist Assn. of N. Y. Inc.) ha trasladado su local social a los altos del Banco situado en la esquina de la Avenida Madison y la calle 116, entrada por el No. 1770 Avenida Madison. Les invitamos cordialmente a frecuentar este nuevo local, especialmente las noches de los lunes y martes que celebramos clases sobre metafísica y su práctica. Física y Moral, y Análisis de las Religiones.

Vinos Importados Finisimos
\$7.50 CAJA DE 12 BOTELLAS
CLARETE — SAUTERNES — PEDRO XIMENEZ — MOSCATO — OPORTO — AÑEJO — MARSALA
Champagne importado \$29.00 por caja.
Descuentos especiales para restaurantes y clubs.
CALIDAD GARANTIZADA.
Ordere por teléfono GRamercy 7-2789
Noches llamen a University 4-4719.
VINVINO WINERY - 473 W. BROADWAY

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Sábado, 2 de noviembre.
GATUN, de La Ceiba, octubre 27, al muelle 19, Río Norte, a las 8 a. m.
OILIER, de Habana, octubre 30, al muelle 14, Río Este, a las 9 a. m.

Domingo, 3 de noviembre.
QUIRIGUA, de Puerto Lirio, Cristóbal, octubre 27, al muelle 3, Río Norte, a las 5 p. m.
Lunes, 4 de noviembre.

AMERICAN MERCHANT, de Londres, octubre 21, al muelle 18, Río Norte, a las 9 a. m.
AMERICAN SHIPPER, de Liverpool, Belfast y Boston, octubre 25, 26 y 27, por la mañana.

ASTREA, de Puerto Cabello, octubre 25, al muelle 12, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 8 a. m.

CARACAS, de La Guaira y San Juan, octubre 21, al muelle 18, Río Norte, a las 8.30 a. m.
COAMO, de Santo Domingo y San Juan, octubre 29 y 31, al muelle 27, Río Norte, a las 8.30 a. m.

COLOMBIA, de Cristóbal, octubre 27, al muelle 20, Río Este, a las 8 a. m.
LACONIA, de Liverpool y Queenstown, octubre 26 y 27, al muelle 56, Río Norte, a las 12 m.

PONCE, de San Juan, octubre 30, al muelle 16, Río Este, a las 8 a. m.
PRESIDENT CLEVELAND, de Manila, octubre 30, al muelle 9, Erie Terminal, Jersey City, por la mañana.

Martes, 5 de noviembre.
AQUITANIA, de Southampton y Cherburgo, octubre 30, al muelle 54, Río Norte, por la mañana.

MUSA, de Puerto Barrios, octubre 31, al muelle 1, Río Norte, a las 5 p. m.
PENNSLAND, de Amherst y Southampton, octubre 26 y 27, al muelle 3, Hoboken, por la mañana.

SANTA LUCIA, de Valparaíso, Chacabuco, Guayaquil, Buenaventura, Balboa y Cristóbal, al muelle 7, Río Norte, a las 12 m.

SANTA PAULA, de San Francisco, Los Angeles, Mazatlán, San Juan, Balboa, Libertad, Balboa, Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia y la Habana, al muelle 61, Río Norte, por la mañana.

SIBONEY, de Veracruz y la Habana, octubre 30 y noviembre 1, al muelle 14, Río Este, a las 8.30 a. m.

VAPORES QUE SALEN
Sábado, 2 de noviembre.
CONTE DI SAVOIA, para Gibraltar, del muelle 1, Río Norte, a las 12 m.

GATUN, para La Ceiba, del muelle 19, Río Norte, a las 8 a. m.
GEORGIC, para Queenstown, del muelle 54, Río Norte, a las 12 m.

HERDIS, para Lisboa, al muelle 12, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.
KANSAN, para Cristóbal, del muelle 5, Río Norte, a las 8 p. m.

LAFAYETTE, para Plymouth y el Havre, del muelle 57, Río Norte, a las 12 m.
MANUELA, para San Juan, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

NORDHAVET, para Lisboa, Casablanca y Barcelona, del final de la calle 30, Brooklyn, por la mañana.
ORIENTE, para la Habana, del muelle 3, Río Norte, a las 4 p. m.

PENNSYLVANIA, para la Habana y Cristóbal, del muelle 61, Río Norte, a las 12 m.
ROTTERDAM, para Rotterdam, del final de la calle 5, Hoboken, a las 11 a. m.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 16, Río Este, a las 12 m.
SANTA BARBARA, para Cristóbal, Guayaquil, El Callao, Moledo, Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Chacabuco, Coquimbo y Valparaíso, del muelle 32, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 12 m.

SOUTHERN PRINCE, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo, y Buenos Aires, del muelle 74, Río Norte, a las 12 m.
TRANSYLVANIA, para Londonderry, Glasgow, del muelle 55, Río Norte, a las 12 m.

ULIA, para Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta, del muelle 9, Río Norte, por la mañana.
Domingo, 3 de noviembre.

STEEL SEAFARER, para Manila, del muelle 17, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.
Lunes, 4 de noviembre.

ALGIC, para Río de Janeiro, Santos y Buenos Aires, del muelle 34, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.
INDEPENDENCE HALL, para El Havre y Burdeos, del muelle 1, Hoboken, por la mañana.

Martes, 5